

USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D'USO

LDsystems 



PRE 2

2-CHANNEL MICROPHONE AND LINE MIXER

LDPRE2

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŠĆ / CONTENUTO

ENGLISH

INFORMATION ON THIS SHORT MANUAL	4
INTENDED USE	4
DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS	4
SAFETY INSTRUCTIONS	5
INSTRUCTIONS FOR INDOOR INSTALLATION	
EQUIPMENT	7
PACKAGING CONTENT	8
INTRODUCTION	8
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS	9
TERMINAL BLOCK CONNECTIONS	11
CONNECTION EXAMPLE	12
UNDER / ON-TABLE MOUNTING	13
CARE, MAINTENANCE AND REPAIR	13
DIMENSIONS	14
TECHNICAL SPECIFICATIONS	15
DISPOSAL	17
MANUFACTURER'S DECLARATIONS	18

DEUTSCH

INFORMATIONEN ZU DIESER	
BEDIENUNGSANLEITUNG	19
BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	19
BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN	19
SICHERHEITSHINWEISE	20
HINWEISE FÜR INDOOR-INSTALLATIONSGERÄTE	22
LIEFERUMFANG	23
EINLEITUNG	23
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE	24
KLEMMLEISTENANSCHLÜSSE	27
ANSCHLUSSBEISPIEL	28
UNTER- / AUFTISCHMONTAGE	29
PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR	29
ABMESSUNGEN	30
TECHNISCHE DATEN	31
ENTSORGUNG	33
HERSTELLERERKLÄRUNGEN	33

FRANCAIS

INFORMATIONS SUR CE MODE D'EMPLOI	34
UTILISATION RÉGLEMENTÉE	34
EXPLICATIONS DES TERMES ET DES SYMBOLES	34
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	35
NOTES POUR L'ÉQUIPEMENT	
D'INSTALLATION À L'INTÉRIEUR	37
CONTENU DU CARTON	38
INTRODUCTION	38
CONNECTEURS, UTILISATION ET INDICATEURS	39
CONNEXIONS EUROBLOCK	42
EXEMPLE DE CONNEXION	43
MONTAGE SOUS / SUR TABLE	44
ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATION	44
DIMENSIONS	45
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	46
MISE AU REBUT	48
DÉCLARATIONS DU FABRICANT	48

ESPAÑOL

INFORMACIÓN SOBRE ESTAS	
INSTRUCCIONES DE USO	49
USO CONFORME A LA NORMATIVA	49
EXPLICACIONES DE TÉRMINOS Y SÍMBOLOS	49
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	50
NOTAS PARA LOS EQUIPOS DE INSTALACIÓN	
EN INTERIORES	52
CONTENIDO DEL EMBALAJE	53
INTRODUCCIÓN	53
CONEXIONES, MANDOS E INDICADORES	54
CONEXIONES DEL BLOQUE DE TERMINALES	57
EJEMPLO DE CONEXIÓN	58
MONTAJE BAJO/SOBRE LA MESA	59
CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	59
DIMENSIONES	60
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	61
RECICLAJE	63
DECLARACIÓN DEL FABRICANTE	63

POLSKI

INFORMACJE DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ	
INSTRUKCJI OBSŁUGI	64
STOSOWANIE ZGODNIE Z PRZEPISAMI	64
OBJAŚNIENIA TERMINÓW I SYMBOLI	64
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	65
UWAGI DOTYCZĄCE SPRZĘTU DO INSTALACJI	
WEWNĘTRZNYCH	67
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	68
WSTĘP	68
POŁĄCZENIA, ELEMENTY OBSŁUGI I WYŚWIETLACZA	69
ZŁĄCZA LISTWY ZACISKOWEJ	72
PRZYKŁAD POŁĄCZENIA	73
MONTAŻ POD / NA BLACIE	74
PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA	74
WYMIARY	75
SPECYFIKACJE TECHNICZNE	76
UTYLIZACJA	78
DEKLARACJA PRODUCENTA	78

ITALIANO

INFORMAZIONI SU QUESTE ISTRUZIONI PER L'USO	79
UTILIZZO IN CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE	79
SPIEGAZIONI DI TERMINI E SIMBOLI	79
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	80
NOTE PER LE APPARECCHIATURE	
DI INSTALLAZIONE ALL'INTERNO	82
CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO	83
INTRODUZIONE	83
CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E	
DI VISUALIZZAZIONE	84
COLLEGAMENTI DELLA MORSETTIERA	87
ESEMPI DI CONNESSIONE	88
MONTAGGIO SOTTO/SU TAVOLO	89
CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE	89
DIMENSIONI	90
SPECIFICHE TECNICHE	91
SMALTIMENTO	93
DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE	93

YOU MADE THE RIGHT CHOICE!

This device was developed and manufactured under high quality requirements to ensure many years of trouble-free operation. This is what LD Systems stands for with its name and many years of experience as a manufacturer of high-quality audio products. Please read these operating instructions carefully so that you can quickly and optimally use your new LD Systems product.

You can find more information about **LD Systems** on our website WWW.LD-SYSTEMS.COM

INFORMATION ON THIS SHORT MANUAL

These instructions do not replace the detailed operating instructions (www.ld-systems.com/LDPRE2downloads).

Please always read the detailed operating instructions first before operating the unit and observe the additional safety instructions contained therein!

INTENDED USE

The product is a device for professional audio installation!

The product has been developed for professional use in the field of audio installation and is not intended for household use!

Furthermore, this product is intended for installation by qualified personnel with specialist knowledge and for operation by properly trained persons!

Use of the product that is not in accordance with the specified technical data and operating conditions is considered improper use!

Liability is exempted when damage and third-party damage to persons and property is caused by inappropriate use!

The product is not suitable for:

- Use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge.
- Children (children must be ordered not to play with the device).

DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS

1. **DANGER:** The word DANGER, possibly in combination with a symbol, indicates immediately dangerous situations or conditions risking life and limb.
2. **WARNING:** The word WARNING, possibly in combination with a symbol, indicates potentially dangerous situations or conditions for life and limb.
3. **CAUTION:** The word CAUTION, possibly in combination with a symbol, is used to indicate situations or conditions that may lead to injury.
4. **ATTENTION:** The word ATTENTION, possibly in combination with a symbol, refers to situations or conditions that can lead to damage to property and/or the environment.



This symbol identifies hazards that can cause electric shock.



This symbol identifies hazardous areas or hazardous situations.



This symbol indicates hazards caused by hot surfaces.



This symbol indicates dangers due to high volume levels.



This symbol indicates additional information on the operation of the product.



This symbol denotes a device that does not contain any user-serviceable parts.



This symbol indicates a device that may only be used in dry rooms.

SAFETY INSTRUCTIONS



DANGER:

1. Do not open the device and do not make any modifications.
2. If your device no longer functions properly, if liquids or objects get inside it or if it has been damaged in any other way, switch it off immediately and disconnect it from the mains. The device may be repaired only by authorised repair technicians.
3. For devices of protection class 1 the protective conductor must be connected correctly. Never disconnect the protective conductor. Devices of protection class 2 do not have a protective conductor.
4. Ensure that live cables are not kinked or otherwise mechanically damaged.
5. Never bypass the device fuse.



WARNING:

1. The device may not be operated if it shows obvious signs of damage.
2. The device may only be installed in a voltage-free state.
3. If the power cable of the device is damaged, do not operate the device.
4. Permanently attached power cables may only be replaced by a qualified person.

**ATTENTION:**

1. Do not switch on the device if it has been exposed to extreme temperature fluctuations (for example, following transport). Moisture and condensation can damage the device. Switch on the device only when it has reached ambient temperature.
2. Make sure that the voltage and frequency of the mains supply correspond to the values indicated on the device. If the device has a voltage selector switch, do not turn the device on until it has been set correctly. Use only suitable power cables.
3. To disconnect the device from the mains at all poles, it is not sufficient to press the on/off switch on the device.
4. Make sure that the fuse used corresponds to the type specified on the device.
5. Make sure that appropriate measures have been taken against power surges (e.g. lightning strike).
6. Observe the specified maximum output current on devices with Power Out connection. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value.
7. Replace pluggable power cables only with original cables.

**DANGER:**

1. Danger of suffocation! Plastic bags and small parts must be kept out of reach of persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities.
2. Danger caused by falling device! Make sure that the device is securely installed and cannot fall down. Only use suitable stands or mounts (particularly for fixed installations). Ensure that accessories are properly installed and secured. Ensure that all applicable safety regulations are observed.

**WARNING:**

1. Use the device in the prescribed manner only.
2. Operate the device using only accessories of the type recommended and supplied by the manufacturer.
3. During installation, observe the safety regulations applicable in your country.
4. After connecting the device, check all cable routes to avoid damage or accidents, e.g. due to tripping hazards.
5. Always observe the specified minimum distance to normally flammable materials! Unless explicitly stated, the minimum distance is 0.3 m.

**CAUTION:**

1. Moving components such as mounting brackets pose a jamming hazard.
2. In the case of devices with motor-driven components, there is a risk of injury due to the movement of the device. Sudden movement of the device can cause shock reactions.

**ATTENTION:**

1. Do not install or operate the device near any radiators, storage heaters, stoves or other heat sources. Ensure that the device is always installed in such a way that it is sufficiently cooled and cannot overheat.
2. Do not place ignition sources such as lighted candles near the device.
3. Ventilation openings must not be covered and fans must not be blocked.
4. Use the original packaging or packaging provided by the manufacturer for transport.
5. Avoid shock or impact to the device.
6. Observe the IP protection class as well as the ambient conditions such as temperature and humidity according to the specification.
7. Devices can be continuously further developed. In the event of any discrepancies between the operating instructions and the device labelling with regard to operating conditions, performance or other device characteristics, the information on the device always takes precedence.
8. The device is not suitable for tropical climates and for operation above 2000 m above sea level.

**CAUTION:**

Connecting signal cables can cause significant interference noise. Make sure that devices connected to the output are muted when plugged in. Otherwise, noise levels may cause damage.

**CAUTION: HIGH VOLUME AUDIO PRODUCTS!**

This device is designed for professional use.

The commercial operation of this device is subject to the applicable national regulations and guidelines for accident prevention.

Hearing damage due to high volume and continuous exposure: Use of this product may generate high sound pressure levels (SPL) that may cause hearing damage. Avoid exposure to high volumes.

**INSTRUCTIONS FOR INDOOR INSTALLATION EQUIPMENT**

1. Devices for installation applications are designed for continuous operation.
2. Devices for indoor installation are not weather-resistant.
3. Surfaces and plastic parts can age even in installation equipment, e.g. due to UV radiation and temperature fluctuations. This generally does not impair functionality.
4. With permanently installed devices, the accumulation of impurities, e.g. dust, is to be expected. Always observe the care instructions.
5. Unless explicitly stated otherwise on the device or in the technical data, the devices are intended for installation heights of less than 5 m.

PACKAGING CONTENT

Remove the product from the packaging and remove all packaging material. Please check the completeness and integrity of the delivery and notify your distribution partner immediately after purchase if the delivery is incomplete or damaged.

The packaging includes:

- 1 x PRE 2 installation preamplifier
- 1 x power supply unit
- 1 set of terminal blocks
- 1 set of rubber feet (pre-assembled)
- 1 x mounting set for under- or on-table mounting
- User manual

INTRODUCTION

Part of the TICA®series, the PRE2 is a compact two channel line and mic mixer. Ideal for smaller installations, mix stereo audio from any media source with a microphone for announcements.

Incredibly easy to use with two simple volume control knobs, with signal presence and clip lights.

The built in audio ducker function automatically reduces the music level when an announcement is being made. Connect a wired remote for simple master volume control. Dip switches let you configure it to work in stereo or mono mode.

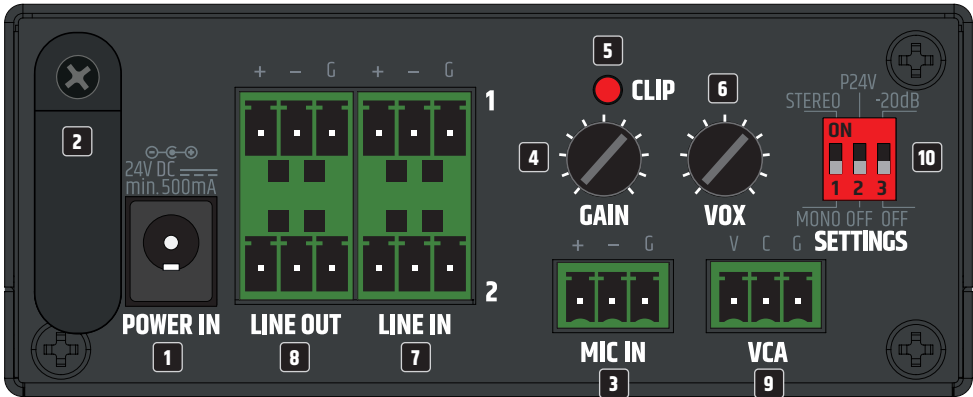
Measuring 106 x 44 x 222, its convenient form factor and included mounting plates allow it to be installed discreetly almost anywhere. Alternatively, it fits into ¼ 19 inch rack. Use the optional rack tray to slot up to four TICA®series products alongside each other and build a system to your exact requirements, using minimal rack space.

The PRE2 uses an external 24 V power supply. Terminal block connections for the analogue inputs and outputs make wiring easy.

FEATURES

- 1x Balanced stereo line-Input
- 1x Mic Input with gain control
- Stereo line output (switchable to mono)
- Remote level control
- Automatic music ducking for announcements

CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS



1 POWER IN

Low voltage socket for supplying power to the device. To avoid damage to the device, please use only the original power supply (power supply unit included).

2 STRAIN RELIEF

Use the strain relief for the flexible cable of the power supply unit to protect the low voltage socket, the low voltage plug and the cable of the power supply unit from damage and to prevent the plug from being pulled out unintentionally.

3 MIC IN

Microphone input with 3-pole terminal block connection (terminal block included). The poles +, - and G are intended for the balanced input signal.

4 GAIN

Control for adjusting the pre-amplification of the microphone input signal. Adjust the gain control so that the corresponding clip LED only lights up briefly during signal level peaks. If the clip LED lights up permanently, reduce the gain. If necessary, the signal level can be attenuated by 20 dB (see section 10 SETTINGS)

5 CLIP

The red CLIP LED lights up when the input is operated at the distortion threshold. Reduce the signal level using the GAIN control so that the CLIP LED no longer lights up.

6 VOX

The VOX control allows you to set an audio threshold for an automatic mute circuit that mutes the line inputs LINE IN 1 and 2 if the microphone input signal reaches the predefined level. When the input level of the microphone channel falls below the set threshold again, the muting of the line inputs is cancelled. Adjust the channel volume using the MIC VOLUME control on the front of the unit.

7 LINE IN 1 + 2

Analogue line inputs with balanced terminal block connections. The +, - and G poles are for the balanced input signal (suitable for unbalanced cabling). Terminal blocks are included in the packaging content.

8 LINE OUT 1 + 2

Analogue line outputs with balanced terminal block connections. The poles +, - and G are intended for the balanced output signal (suitable for unbalanced cabling). Terminal blocks are included in the packaging content.

9 VCA

Terminal block connection for connecting an external volume control for continuously variable attenuation of the mix volume at the LINE OUT line output. The mixing ratio of the microphone and line channels is maintained when adjusting the mix volume. The maximum volume (control to the right stop) corresponds to the volume that is reached when no external volume control is connected to the device. Please observe the correct assignment of the terminal block poles (see TERMINAL BLOCK CONNECTIONS in this manual).

10 SETTINGS

DIP switch 1 **MONO / STEREO**:

STEREO: A stereo signal applied to LINE IN is output in stereo at the line output LINE OUT 1 / 2.

MONO: A stereo signal applied to LINE IN is summed to mono and output at the line output LINE OUT 1 / 2.

DIP switch 2 **P24V**:

If a condenser microphone is used, 24 V phantom power must be activated (switch -> ON). Always make sure that the microphone is connected and the channel volume is set to minimum before switching on phantom power. Before disconnecting the microphone from the device, turn the channel volume to minimum and then deactivate phantom power (switch -> OFF).

DIP switch 3 **-20dB**:

Switch for attenuating the signal level at the MIC IN microphone input by 20 dB (switch -> ON).



11 STANDBY BUTTON AND POWER SYMBOL

Press the button to activate standby mode and again to deactivate standby mode. The power symbol lights up red when standby mode is activated. When standby mode is deactivated and the device is operational, the symbol lights up white.

12 MIC VOLUME

Volume control for the microphone channel. Turning to the right increases the volume, turning to the left decreases it.

13 LINE VOLUME

Volume control for the line channel. Turning to the right increases the volume, turning to the left decreases it.

14 SIG (SIGNAL)

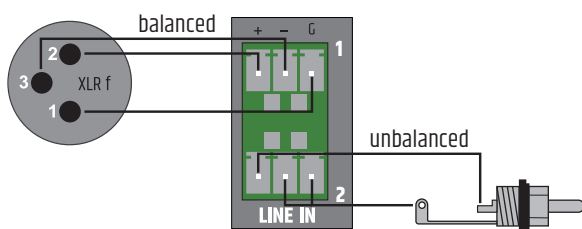
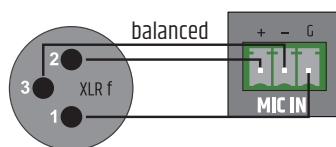
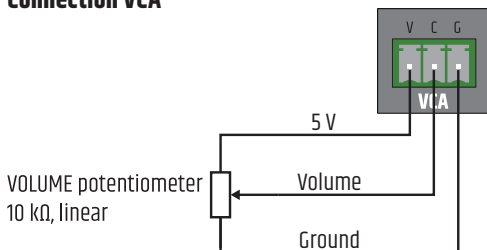
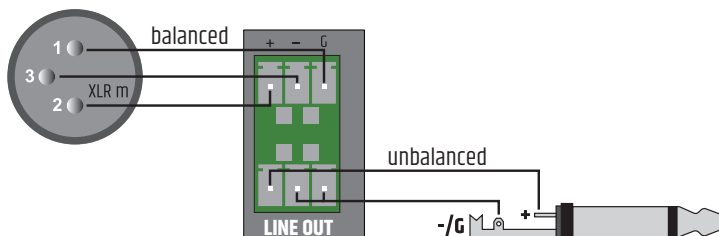
When an audio signal is present at the line output LINE OUT, the signal indicator lights up white.

15 CLIP

The CLIP indicator lights up when the LINE OUT output is overloaded. If this occurs, reduce the volume level. Failure to do so may result in distorted sound reproduction and damage to connected equipment.

AIR VENTS

To prevent damage to the device, do not cover the ventilation openings on the left and right sides and on the top and bottom of the device and ensure that air can circulate freely. Covering the ventilation openings on the top or bottom of the enclosure when mounting it underneath or on top of a table is not critical, as the cooling provided by the ventilation openings on the remaining sides is sufficient.

TERMINAL BLOCK CONNECTIONS**Connections LINE IN 1 / 2****Connection MIC IN****Connection VCA****Connections LINE OUT**



ATTENTION: When wiring terminal blocks, please note the correct assignment of the poles/terminals. The manufacturer accepts no liability for damage caused by faulty wiring!



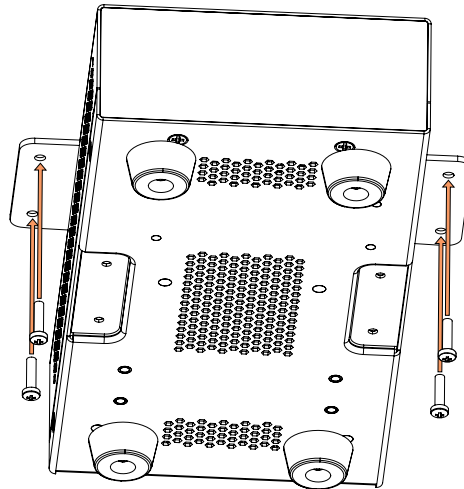
Tip: For wiring analogue line inputs and outputs it is preferable to use balanced audio cables.

CONNECTION EXAMPLE



UNDER / ON-TABLE MOUNTING

There are two recesses on the top and bottom of the housing, each with two M3 threaded holes, for mounting underneath or on top of the table. Attach the two included mounting plates to the top or bottom using the included M3 countersunk screws. Now the amplifier can be mounted in the desired position (see illustration, mounting screws not included). For tabletop mounting, the four rubber feet must first be removed.



CARE, MAINTENANCE AND REPAIR

In order to ensure the long-term, proper functioning of the device, it must be regularly cleaned and, if necessary, serviced. The maintenance requirement depends on the intensity of use and the environment in which it is used.

We recommend a visual inspection before each operation. Furthermore, we recommend carrying out all the applicable service measures specified below once every 500 operating hours or, in the case of a lower intensity of use, at the latest after one year. Warranty claims may be limited should defects result from inadequate service and maintenance.

CARE (CARRIED OUT BY USER)



WARNING! Before carrying out any care and maintenance work, the power supply and, if possible, all device connections must be disconnected.



NOTE! Improper care can lead to impairment or even destruction of the device.

1. Housing surfaces must be cleaned with a clean, damp cloth. Make sure that no moisture can penetrate the device.
2. Air inlets and outlets must be regularly cleaned of dust and dirt. If compressed air is used, make sure that damage to the device is prevented (e.g. fans must be blocked in this case).

3. Cables and connectors must be cleaned regularly and dust and dirt must be removed.
4. In general, no cleaning or disinfection agents or abrasive agents may be used, as they may damage the surface finish. Solvents in particular, such as alcohol, can impair the function of housing seals.
5. Devices must generally be stored in a dry environment and protected from dust and dirt.

MAINTENANCE AND REPAIR (BY QUALIFIED PERSONNEL ONLY)



DANGER! There are live components in the device. Even after disconnecting the mains connection, there may still be residual voltage in the device, e.g. due to charged capacitors.



PLEASE NOTE! There are no user-serviceable assemblies in the device.

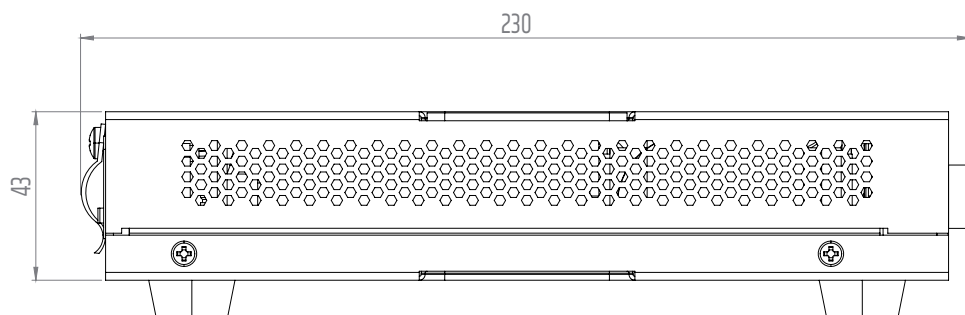
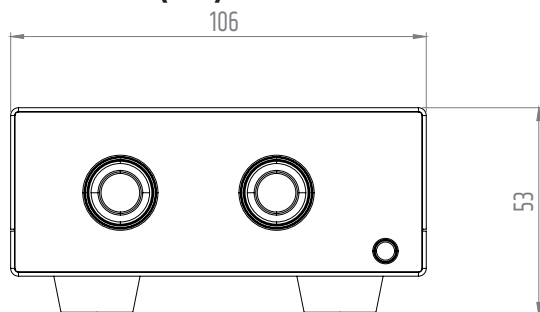


NOTE! Maintenance and repair work may only be carried out by specialist personnel authorised by the manufacturer. If in doubt, consult the manufacturer.



PLEASE NOTE! Improperly performed maintenance work may affect warranty claims.

DIMENSIONS (mm)



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Item number	LDPRE2
Product type	Installation mixing preamplifier
Mic inputs	1
Line inputs	1 (Stereo)
Line outputs	1 (Stereo)
Cooling system	Convection cooling
Priority levels	2
Mic input	
Nominal input sensitivity	15 mVrms
Nominal input clipping	550 mVrms
THD+N	< 0.05%
Frequency response (-3dB)	150 Hz – 20 kHz
Input Impedance	Mic: 4 k Ohms
SNR	>85 dB
SNR (best conditions)	Mic: >90 dB
CMRR IEC	> 45 dB
Gain	Mic: 18 to 48 dB
Pad	-20 dB
Phantom power	+24 V, 10 mA Switchable
VOX threshold	Mic: 0%: Off, 25%: -40 dBu, 50%: -50 dBu, 100%: -63 dBu
Connector	3-pin Terminal block, pitch 3.81mm
Line input	
Nominal input sensitivity	12 dBu (Sine 1 kHz, Gain max)
Nominal input clipping	14 dBu (Sine 1 kHz, Gain max)
THD+N	< 0.02% (20 – 20 kHz, Gain max, 20 kHz BW)
Frequency response	15 Hz – 30 kHz (-0.5 dB)
Input impedance	35 kOhms (Balanced)
SNR	>113 dB (Gain max (0 dB), VCA Level max., 22 kHz BW, A-weighted)
Stereo separation (crosstalk)	100 dB (1kHz)
CMRR	> 50 dB
Gain	3 dB
Connector	2x 3-pin Terminal block, pitch 3.81mm

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

ENGLISH	Item number	LDPRE2
	Line Output	
	Connector	3-pin Terminal block, pitch 3.81mm
DEUTSCH	Maximum output level	16 dBu
	3rd Party Control	
	Connector	3-pin Terminal block, pitch 3.5mm
FRANÇAIS	Main volume (VCA)	10 k (Linear Taper) External Potentiometer
	Power Supply	
	Type	External SMPS
ESPAÑOL	Voltage range	100 VAC – 240 VAC (±10%), 50 – 60 Hz
	Power supply plugs	Type C – EU, Type A – USA/Canada, Type G – UK Type I – Australia
	Power supply secondary	24 VDC / 500 mA
POLSKI	Max power consumption	6 W
	Idle power consumption	5 W
	Max. standby power consumption	0.4 W
ITALIANO	General	
	Housing material	Steel
	Front panel material	Plastic
	Dimensions (W x H x D)	106 x 54 x 227 mm (height with rubber feet)
	Rack height	1 RU
	Rack width	1/4 19"
	Weight	1.42 kg
	Operating temperature	0°C – 40°C
	Max. operating humidity (non condensing)	85%
	Included accessories	External power supply with interchangeable plugs, Mounting plates for surface mount applications
	Optional accessories	Rack mounting hardware (LDTICARK)

DISPOSAL



Packaging:

1. Packaging can be fed into the reusable material cycle using the usual disposal methods.
2. Please separate the packaging in accordance with the disposal laws and recycling regulations in your country.



Device:

1. This device is subject to the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment, as amended. WEEE Directive Waste Electrical and Electronic Equipment. Electronic devices and batteries do not belong in household waste. The device or batteries must be disposed of via an authorised waste disposal company or a municipal waste disposal facility. Please observe the applicable regulations in your country!
2. Observe all disposal laws applicable in your country.
3. As a private customer, you can obtain information on environmentally-friendly disposal options from the vendor of the product or the appropriate regional authorities.

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATIONS OF LIABILITY

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Our current warranty conditions and limitation of liability can be found at:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf.

Contact your distribution partner for service.

UKCA-CONFORMITY

Hereby, Adam Hall Ltd. declares that this product meets the following guidelines (where applicable):

Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091)

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulation 2012 (SI 2012/3032)

Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2016/2015)

UKCA-DECLARATION OF CONFORMITY

Products that are subject to Electrical Equipment(Safety)Regulation 2016, EMC Regulation 2016 or RoHS Regulation can be requested at info@adamhall.com.

Products that are subject to the Radio Equipments Regulations 2017 (SI2017/1206) can be downloaded from www.adamhall.com/compliance/

CE CONFORMITY

Adam Hall GmbH hereby confirm that this product meets the following guidelines (where applicable): R&TTE (1999/5/EC) or RED (2014/53/EU) as of June 2017.

Low Voltage Directive (2014/35/EU)

EMC Directive (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

The complete Declaration of Conformity can be found at www.adamhall.com.

Furthermore, you can also request it at info@adamhall.com.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Declarations of conformity for products subject to the LVD, EMC, RoHS Directive can be requested from info@adamhall.com.

Declarations of conformity for products subject to RED Directive can be downloaded from www.adamhall.com/compliance/.

Subject to misprints and errors, as well as technical or other modifications!

SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Dafür steht LD Systems mit seinem Namen und der langjährigen Erfahrung als Hersteller hochwertiger Audioprodukte. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von LD Systems schnell optimal einsetzen können.

Mehr Informationen zu **LD Systems** finden Sie auf unserer Internetseite WWW.LD-SYSTEMS.COM

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

- Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch.
- Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produkts ist.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Bei dem Produkt handelt es sich um ein Gerät für professionelle Audioinstallation!

Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Audioinstallation entwickelt worden und ist nicht für die Verwendung in Haushalten vorgesehen!

Weiterhin ist dieses Produkt zur Installation durch qualifizierte Personen mit Fachkenntnissen, sowie zur Bedienung durch unterwiesene Personen vorgesehen!

Die Benutzung des Produkts außerhalb der spezifizierten technischen Daten und Betriebsbedingungen gilt als nicht bestimmungsgemäß!

Haftung für Schäden und Drittschäden an Personen und Sachen durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen!

Das Produkt ist nicht geeignet für:

- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis.
- Kinder (Kinder müssen angewiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen).

BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN

1. **GEFAHR:** Mit dem Wort GEFAHR, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf unmittelbar gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
2. **WARNUNG:** Mit dem Wort WARNUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf potentiell gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
3. **VORSICHT:** Mit dem Wort VORSICHT, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Verletzungen führen können.
4. **ACHTUNG:** Mit dem Wort ACHTUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Sach- und/oder Umweltschäden führen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahrenstellen oder gefährliche Situationen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch heiße Oberflächen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch hohe Lautstärken.



Dieses Symbol kennzeichnet ergänzende Informationen zur Bedienung des Produkts.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, in dem sich keine vom Benutzer austauschbaren Teile befinden.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, das nur in trockenen Räumen verwendet werden darf.

SICHERHEITSHINWEISE



GEFAHR:

1. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
2. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Spannungsversorgung. Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
3. Bei Geräten der Schutzklasse 1 muss der Schutzleiter korrekt angeschlossen werden. Unterbrechen Sie niemals den Schutzleiter. Geräte der Schutzklasse 2 haben keinen Schutzleiter.
4. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel nicht geknickt oder anderweitig mechanisch beschädigt werden.
5. Überbrücken Sie niemals die Gerätesicherung.



WARNING:

1. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist.
2. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand installiert werden.
3. Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
4. Fest angeschlossene Netzleitungen dürfen nur von einer qualifizierten Person ersetzt werden.

**ACHTUNG:**

1. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Umgebungstemperatur erreicht hat.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät erst an, wenn dieser korrekt eingestellt ist. Nutzen Sie nur geeignete Netzkabel.
3. Um das Gerät allpolig vom Netz zu trennen genügt es nicht, den Ein-/Aus-Schalter am Gerät zu betätigen.
4. Stellen Sie sicher, dass die eingesetzte Sicherung dem auf dem Gerät abgedruckten Typ entspricht.
5. Stellen Sie sicher, dass geeignete Maßnahmen gegen Überspannung (z.B. Blitzschlag) ergriffen wurden.
6. Beachten Sie den angegebenen maximalen Ausgangsstrom an Geräten mit Power Out Anschluss. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet.
7. Ersetzen Sie steckbare Netzleitungen nur durch Originalleitungen.

**GEFAHR:**

1. Erstickungsgefahr! Kunststoffbeutel und Kleinteile müssen außer Reichweite von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aufbewahrt werden.
2. Gefahr durch Herabfallen! Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann. Verwenden Sie ausschließlich geeignete Stative bzw. Befestigungen (im Besonderen bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Zubehör ordnungsgemäß installiert und gesichert ist. Achten Sie dabei darauf, dass geltende Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden.

**WARNUNG:**

1. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
2. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
3. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
4. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
5. Beachten Sie unbedingt den angegebenen Mindestabstand zu normal entflammaren Materialien! Sofern dieser nicht explizit ausgewiesen ist, beträgt der Mindestabstand 0,3 m.

**VORSICHT:**

1. Bei beweglichen Bauteilen wie Montagebügeln, oder sonstigen beweglichen Bauteilen besteht die Möglichkeit sich zu klemmen.
2. Bei Geräten mit motorisch angetriebenen Bauteilen besteht Verletzungsgefahr durch die Bewegung des Gerätes. Plötzliche Gerätebewegungen können zu Schreckreaktionen führen.



ACHTUNG:

1. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
2. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen in der Nähe des Geräts.
3. Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt und Lüfter nicht blockiert werden.
4. Nutzen Sie zum Transport die Originalverpackung oder vom Hersteller dafür vorgesehene Verpackungen.
5. Vermeiden Sie, dass Erschütterung oder Schläge auf das Gerät einwirken.
6. Beachten Sie die IP-Schutzart, sowie die Umgebungsbedingungen wie Temperatur und Luftfeuchtigkeit entsprechend der Spezifizierung.
7. Geräte können stetig weiterentwickelt werden. Bei abweichenden Angaben zu Betriebsbedingungen, Leistung oder sonstigen Geräteeigenschaften zwischen Bedienungsanleitung und Gerätebeschriftung, hat immer die Angabe auf dem Gerät Priorität.
8. Das Gerät ist nicht für tropische Klimazonen und für den Betrieb oberhalb 2000 m über NN geeignet.



VORSICHT:

Das Anschließen von Signalkabeln kann zu erheblichen Störgeräuschen führen. Achten Sie darauf, dass am Ausgang angeschlossene Geräte bei Steckvorgängen stummgeschaltet sind. Andernfalls können Pegel von Störgeräuschen zu Schäden führen.



ACHTUNG HOHE LAUTSTÄRKEN BEI AUDIOPRODUKTEN!

Dieses Gerät ist für den professionellen Einsatz vorgesehen.

Der kommerzielle Betrieb dieses Geräts unterliegt den jeweils gültigen nationalen Vorschriften und Richtlinien zur Unfallverhütung.

Gehörschäden durch hohe Lautstärken und Dauerbelastung: Bei der Verwendung dieses Produkts können hohe Schalldruckpegel (SPL) erzeugt werden, die zu Gehörschäden führen können. Vermeiden Sie die Belastung durch hohe Lautstärken.



HINWEISE FÜR INDOOR-INSTALLATIONSGERÄTE

1. Geräte für Installationsanwendungen sind für den Dauerbetrieb ausgelegt.
2. Geräte für die Inneninstallation sind nicht witterungsbeständig.
3. Oberflächen sowie Kunststoffteile können auch bei Installationsgeräten, z.B. durch UV-Einstrahlung und Temperaturschwankungen altern. Dies führt i.d.R. nicht zu Funktionseinschränkungen.
4. Bei fest installierten Geräten ist mit der Ablagerung von Verunreinigungen, z.B. Staub, zu rechnen. Beachten Sie unbedingt die Pflegehinweise.
5. Sofern nicht auf dem Gerät oder in den technischen Daten explizit anders ausgewiesen, sind die Geräte für Montagehöhen kleiner 5 m vorgesehen.

LIEFERUMFANG

Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie Ihren Vertriebspartner bitte unverzüglich nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist. Im Lieferumfang des Produkts sind enthalten:

- 1 x PRE 2 Installationsvorverstärker
- 1 x Netzteil
- 1 Satz Klemmleisten
- 1 Satz Gummifüße (vormontiert)
- 1 x Montageset für die Unter- bzw. Auf Tischmontage
- Bedienungsanleitung

EINLEITUNG

Der PRE 2 gehört zur TICA®-Serie und ist ein kompakter Zweikanal-Line- und Mikrofon-Mixer. Ideal für kleinere Installationen, um Stereo-Audio von jeder Medienquelle mit einem Mikrofon für Durchsagen zu mischen.

Er ist durch das benutzerfreundliche Frontpanel mit zwei Lautstärkereglern sowie Signal- und Clip-LEDs extrem einfach zu bedienen.

Die integrierte Audio-Ducker-Funktion reduziert automatisch die Musiklautstärke, wenn eine Durchsage gemacht wird. Mit der Fernbedienungskonnektivität für Geräte von Drittanbietern können Sie jederzeit die Lautstärke anpassen, selbst wenn das Gerät versteckt ist. Über den Dip-Schalter können Sie zwischen Stereo- oder Monobetrieb wechseln.

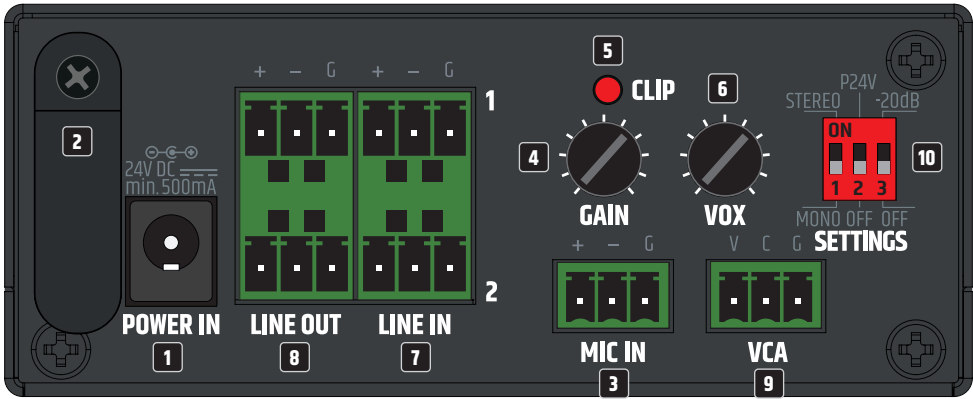
Dank seiner kompakten Abmessungen von 106 x 44 x 222 mm und der mitgelieferten Montageplatten kann er fast überall unauffällig installiert werden. Alternativ passt er auch in ein Viertel eines 19-Zoll-Racks. Mit der optionalen Rackwanne können Sie bis zu vier Produkte der TICA®-Serie nebeneinander montieren und so ein System nach Ihren Wünschen zusammenstellen, das nur wenig Platz im Rack benötigt.

Der PRE2 verwendet eine externe 24V-Stromversorgung. Klemmleistenanschlüsse an den analogen Ein- und Ausgängen machen die Verkabelung besonders einfach.

FEATURES

- 1 x symmetrischer Stereo-Line-Eingang
- 1 x Mikrofoneingang mit Gain-Regler und -20dB PAD-Schalter
- Stereo-Line-Ausgang (umschaltbar auf Mono)
- Anschlussmöglichkeiten zur Fernsteuerung der Lautstärke
- Automatisches Musik-Ducking für Durchsagen

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE



1 POWER IN

Kleinspannungsbuchse zur Spannungsversorgung des Geräts. Um Schäden am Gerät zu vermeiden, verwenden Sie bitte ausschließlich das Original Netzteil (Netzteil im Lieferumfang enthalten).

2 ZUGENTLASTUNG

Nutzen Sie die Zugentlastung für das flexible Kabel des Netzteils, um die Kleinspannungsbuchse, den Kleinspannungsstecker und das Kabel des Netzteils vor Beschädigung zu schützen und ein ungewolltes Herausziehen des Steckers zu vermeiden.

3 MIC IN

Mikrofoneingang mit 3-poligem Klemmleistenanschluss (Klemmleiste im Lieferumfang enthalten). Die Pole +, - und G sind für das symmetrische Eingangssignal vorgesehen.

4 GAIN

Regler zum Einstellen der Vorverstärkung des anliegenden Mikrofonsignals. Stellen Sie den Gain-Regler so ein, dass die zugehörige Clip-LED nur bei Pegelspitzen des Signals kurz aufleuchtet. Vermeiden Sie permanentes Leuchten der Clip-LED durch Reduzierung der Vorverstärkung. Bei Bedarf kann der Signalpegel um 20 dB reduziert werden (siehe Punkt 10 SETTINGS)

5 CLIP

Die rote CLIP-LED leuchtet, wenn der Eingang an der Verzerrungsgrenze betrieben wird. Reduzieren Sie den Signalpegel am Regler GAIN, so dass die CLIP-LED nicht mehr leuchtet.

6 VOX

Die VOX-Steuerung ermöglicht es, für den Mikrofonkanal einen Audio-Schwellwert für einen automatischen Mute-Schaltkreis festzulegen, so dass die Line-Eingänge LINE IN 1 und 2 stummgeschaltet werden, sobald das Eingangssignal den vordefinierten Pegel erreicht. Sobald der Eingangspegel des Mikrofonkanals unter den eingestellten Schwellwert fällt, wird die Stummschaltung der Line-Eingänge wieder aufgehoben. Die Kanallautstärke stellen Sie über den Regler MIC VOLUME auf der Vorderseite des Geräts ein.

7 LINE IN 1 + 2

Analoge Line-Eingänge mit symmetrischen Klemmleistenanschlüssen. Die Pole +, - und G sind für das symmetrische Eingangssignal vorgesehen (für unsymmetrische Verkabelung geeignet). Klemmleisten sind im Lieferumfang enthalten.

8 LINE OUT 1 + 2

Analoge Line-Ausgänge mit symmetrischen Klemmleistenanschlüssen. Die Pole +, - und G sind für das symmetrische Ausgangssignal vorgesehen (für unsymmetrische Verkabelung geeignet). Klemmleisten sind im Lieferumfang enthalten.

9 VCA

Klemmleistenanschluss zum Anschließen eines externen Lautstärkereglers zum stufenlosen Absenken der Summenlautstärke am Line-Ausgang LINE OUT. Das Mischungsverhältnis des Mikrofon- und des Line-Kanals bleibt beim Einstellen der Summenlautstärke erhalten. Die Maximallautstärke (Regler auf Rechtsanschlag) entspricht dabei der Lautstärke, die erreicht wird, wenn kein externer Lautstärkereglер am Gerät angeschlossen ist. Bitte beachten Sie die korrekte Belegung der Klemmleisten-Pole (siehe KLEMMLEISTENANSCHLÜSSE in dieser Anleitung).

10 SETTINGS

DIP-Schalter 1 **MONO / STEREO** :

STEREO: Ein an LINE IN anliegendes Stereosignal wird in Stereo am Line-Ausgang LINE OUT 1 / 2 ausgegeben.

MONO: Ein an LINE IN anliegendes Stereosignal wird Mono summiert am Line-Ausgang LINE OUT 1 / 2 ausgegeben.

DIP-Schalter 2 **P24V** :

Bei Verwendung eines Kondensatormikrofons ist es erforderlich, die 24-V-Phantomspeisung zu aktivieren (Schalter -> ON). Vergewissern Sie sich stets, dass das Mikrofon angeschlossen und die Kanallautstärke auf Minimum eingestellt ist, bevor Sie die Phantomspeisung einschalten. Bevor Sie das Mikrofon wieder vom Gerät trennen, drehen Sie die Kanallautstärke auf Minimum und deaktivieren dann die Phantomspeisung (Schalter -> OFF).

DIP-Schalter 3 **-20dB** :

Schalter zum Absenken des Signalpegels im Mikrofoneingang MIC IN um 20 dB (Schalter -> ON).



11 STANDBY-TASTER UND POWER-SYMBOL

Betätigen Sie den Taster, um den Standby-Betrieb zu aktivieren und nochmals, um den Standby-Betrieb wieder zu beenden. Das Power-Symbol leuchtet bei aktiviertem Standby-Betrieb rot. Sobald der Standby-Betrieb beendet wird und das Gerät betriebsbereit ist, leuchtet das Symbol weiß.

12 MIC VOLUME

Lautstärkeregler für den Mikrofonkanal. Drehung nach rechts erhöht die Lautstärke, Drehung nach links senkt sie ab.

13 LINE VOLUME

Lautstärkeregler für den Line-Kanal. Drehung nach rechts erhöht die Lautstärke, Drehung nach links senkt sie ab.

14 SIG (SIGNAL)

Sobald ein Audiosignal am Line-Ausgang LINE OUT anliegt, leuchtet die Signal-Anzeige weiß.

15 CLIP

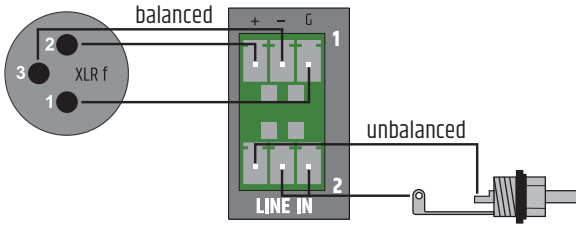
Die CLIP-Anzeige leuchtet auf, wenn der Line-Ausgang LINE OUT übersteuert wird. Reduzieren Sie in diesem Fall den Lautstärkepegel. Eine Nichtbeachtung kann zu einer verzerrten Klangwiedergabe und zur Beschädigung angeschlossener Geräte führen.

LÜFTUNGSÖFFNUNGEN

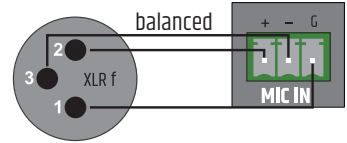
Um Schäden am Gerät zu vermeiden, decken Sie die Lüftungsöffnungen auf den Seiten links und rechts und auf der Ober- und Unterseite des Geräts nicht ab und sorgen dafür, dass Luft ungehindert zirkulieren kann. Das Verdecken der Lüftungsöffnungen auf der Ober- oder Unterseite des Gehäuses bei der Unter- oder Aufschraubmontage ist dabei unkritisch, da die Kühlung durch die Lüftungsöffnungen der verbleibenden Seiten ausreichend ist.

KLEMMLEISTENANSCHLÜSSE

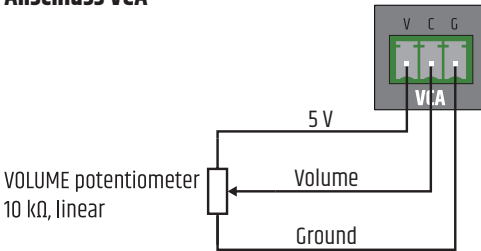
Anschlüsse LINE IN 1 / 2



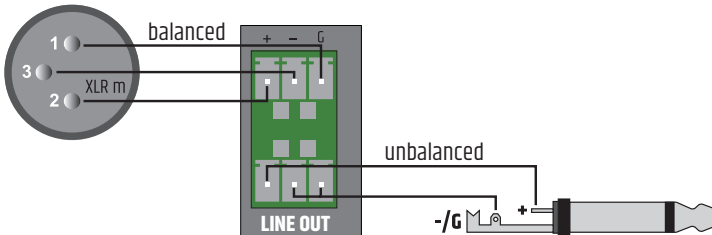
Anschluss MIC IN



Anschluss VCA



Anschlüsse LINE OUT

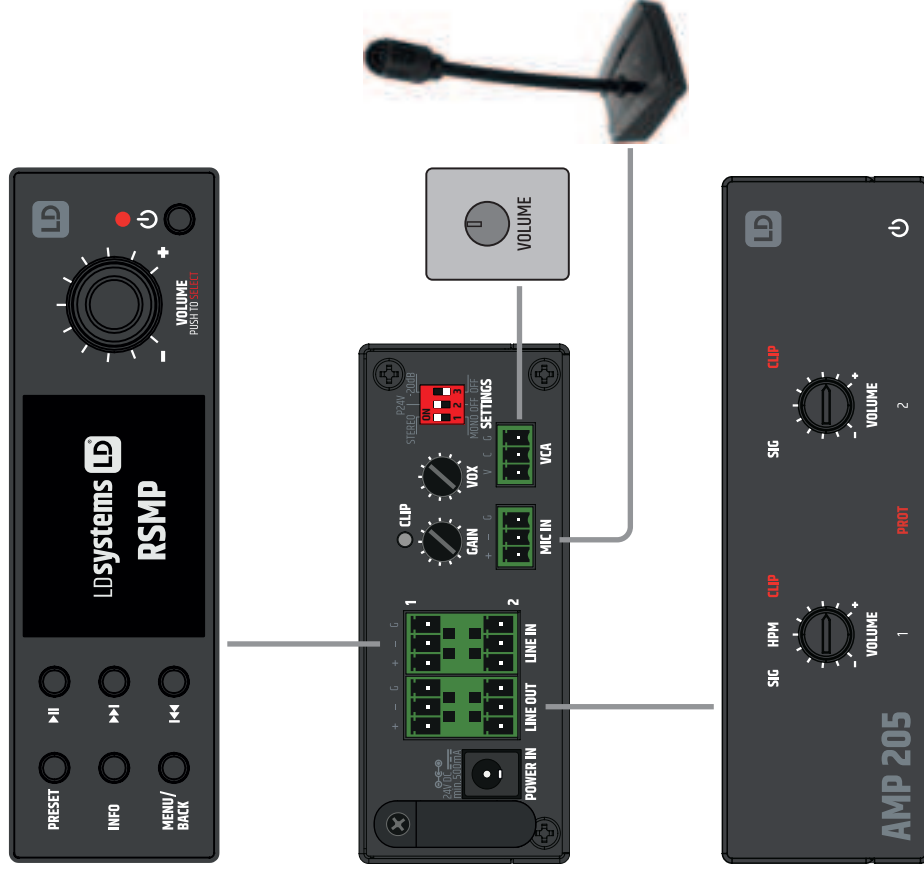


ACHTUNG: Beachten Sie bei der Verdrahtung von Klemmleisten bitte die korrekte Zuordnung der Pole/Klemmen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte Verdrahtung entstehen!



Tipp: Verwenden Sie für die Verkabelung von analogen Line-Ein- und -Ausgängen vorzugsweise symmetrische Audiokabel.

ANSCHLUSSBEISPIEL



ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

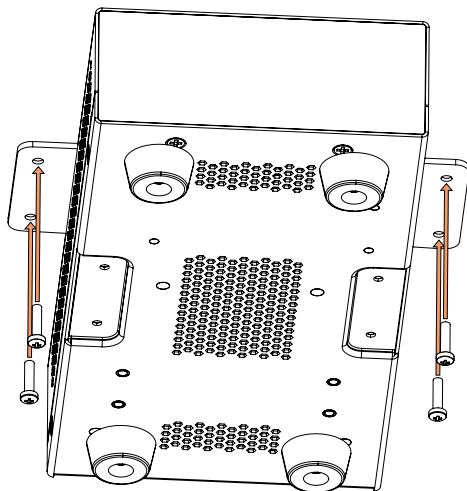
ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

UNTER- / AUFTISCHMONTAGE

Für die Unter- bzw. Auf Tischmontage befinden sich auf der Ober- und Unterseite des Gehäuses je zwei Aussparungen mit wiederum je zwei M3 Gewindebohrungen. Schrauben Sie die beiden beiliegenden Montageplatten mittels der beiliegenden M3 Senkkopfschrauben an die Ober- bzw. Unterseite. Nun kann der Verstärker in der gewünschten Position befestigt werden (siehe Abbildung, Befestigungsschrauben nicht im Lieferumfang enthalten). Bei Auf Tischmontage müssen die vier Gummifüße zuvor demontiert werden.



PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR

Um die einwandfreie Funktion des Geräts auf Dauer zu gewährleisten, muss es regelmäßig gepflegt und bei Bedarf gewartet werden. Der Pflege- bzw. Wartungsbedarf steht in Abhängigkeit der Nutzungsintensität und -umgebung.

Wir empfehlen generell eine Sichtprüfung vor jeder Inbetriebnahme. Weiterhin empfehlen wir alle 500 Betriebsstunden, oder bei geringerer Nutzungsintensität spätestens nach Ablauf eines Jahres alle unten genannten und zutreffenden Pflegemaßnahmen durchzuführen. Bei Mängeln, die auf eine unzureichende Pflege zurückzuführen sind, kann es zu Einschränkungen der Garantieansprüche kommen.

PFLEGE (VOM ANWENDER DURCHFÜHRBAR)



WARNUNG! Vor jeglichen Pflegemaßnahmen müssen die Spannungsversorgung und sofern möglich sämtliche Geräteverbindungen getrennt werden.



HINWEIS! Unsachgemäße Pflege kann zu Beeinträchtigung des Gerätes führen bis hin zur Zerstörung.

1. Gehäuseoberflächen müssen mit einem sauberen, feuchten Tuch gereinigt werden. Dabei ist darauf zu achten, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringen kann.
2. Luft Ein- und Austrittsöffnungen müssen regelmäßig von Staub und Schmutz befreit werden. Im Fall des Einsatzes von Druckluft ist darauf zu achten, dass Beschädigungen am Gerät verhindert werden (z.B. müssen Lüfter für diesen Fall blockiert werden).

3. Leitungen und Steckkontakte sind regelmäßig zu reinigen und von Staub und Schmutz zu befreien.
4. Es dürfen generell keine Reinigungs-, Desinfektionsmittel oder Mittel mit schleifender Wirkung zur Pflege verwendet werden, andernfalls ist mit Beeinträchtigung der Oberflächenbeschaffenheit zu rechnen. Speziell durch Lösemittel, wie Alkohol, können Gehäusedichtungen in ihrer Funktion beeinträchtigt werden.
5. Geräte sind generell trocken zu lagern und vor Staub und Verschmutzung zu schützen.

WARTUNG UND REPARATUR (NUR DURCH FACHPERSONAL)



GEFAHR! Im Gerät befinden sich Spannungsführende Bauteile. Auch nach Trennung der Netzverbindung kann noch Restspannung im Gerät vorhanden sein, z.B. durch geladene Kondensatoren.



HINWEIS! Im Gerät befinden sich keine für den Anwender zu wartenden Baugruppen.

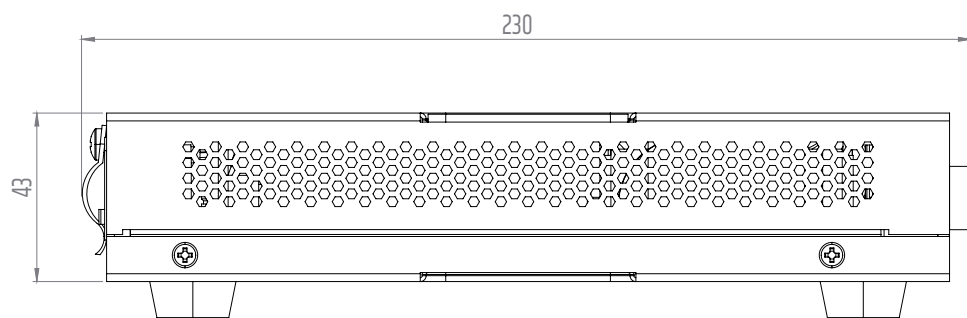
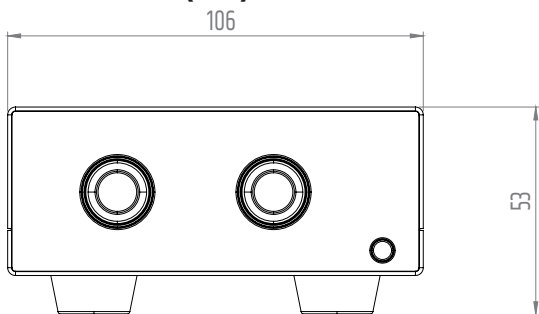


HINWEIS! Wartungs- und Reparaturmaßnahmen dürfen nur vom Hersteller autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Zweifel wenden Sie sich an den Hersteller.



HINWEIS! Unsachgemäß ausgeführte Wartungsarbeiten können den Gewährleistungsanspruch beeinträchtigen.

ABMESSUNGEN (mm)



TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	LDPRE2
Produktart	Installations - Mixer - Vorverstärker
Mic-Eingänge	1
Line-Eingänge	1x Stereo
Line-Ausgänge	1x Stereo
Kühlung	Konvektion
Prioritätsstufen	2

Mic Eingang

Nominale Eingangsempfindlichkeit	15 mVrms
Nominale Eingangsbegrenzung	550 mVrms
THD+N	< 0,05%
Frequenzbereich (-3 dB)	150 Hz – 20 kHz
Eingangsimpedanz	Mic: 4 Ohm
SNR	>85 dB
SNR (beste Voraussetzungen)	Mic: >90 dB
CMRR IEC	>45 dB
Gain	Mic: 18 bis 48 dB
Pad	-20 dB umschaltbar
Phantomspannung	+ 24V, 10 mA umschaltbar
VOX Schwellenwert	Mic: 0%: Off, 25%: -40 dBu, 50%: -50 dBu, 100%: -63 dBu
Anschluss	3-pin Terminal Block (3,81 mm)

Line Eingang

Nominale Eingangsempfindlichkeit Line	12 dBu (Sine 1 kHz, Gain max)
Nominale Eingangsübersteuerung Line	14 dBu (Sine 1 kHz, Gain max)
THD+N	< 0,02% (20 – 20 kHz, Gain max, 20 kHz BW)
Frequenzbereich (-0,5 dB)	15 Hz – 30 kHz
Eingangsimpedanz	35 kOhm (Balanced)
SNR	>113 dB (Gain max (0 dB), VCA Level max., 22 kHz BW, A-gewichtet)
Stereotrennung (Crosstalk)	100 dB (1kHz)
CMRR	> 50 dB
Gain Line Eingang	3 dB
Anschlüsse Line-Eingänge	2x 3-Pin Terminal Block (3,81 mm)

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

Artikelnummer	LDPRE2
---------------	--------

Line Ausgang

Anschlüsse Line-Ausgänge	3-Pin Terminal Block (3,81 mm)
--------------------------	--------------------------------

Max. Ausgangspegel	16 dBu
--------------------	--------

Kontrolle durch Drittparteien

Anschluss (VCA)	3-Pin Terminal Block (3,5mm)
-----------------	------------------------------

Hauptlautstärke (VCA)	10 k (linearer Kegel) Externes Potentiometer
-----------------------	--

Netzteil

Typ	Externes SMPS
-----	---------------

Betriebsspannung	100 VAC – 240 VAC (±10%), 50 – 60 Hz
------------------	--------------------------------------

Netzteil Adapter	Type C – EU, Type A – USA/Canada, Type G – UK Type I – Australia
------------------	---

Sekundäre Stromversorgung	24 VDC / 500 mA
---------------------------	-----------------

Leistungsaufnahme (max.)	6 W
--------------------------	-----

Leistungsaufnahme (Leerlauf)	5 W
------------------------------	-----

Leistungsaufnahme bei Standby	< 1 W
-------------------------------	-------

Allgemeine Daten

Gehäusematerial	Stahl
-----------------	-------

Material der Frontblende	Kunststoff
--------------------------	------------

Abmessungen (B x H x T)	106 x 54 x 227 mm (Höhe mit Gummifüßen)
-------------------------	---

Rackhöhe	1 HE
----------	------

Rackbreite	1/4 19"
------------	---------

Gewicht	1,42 kg
---------	---------

Betriebstemperatur	0°C – 40°C
--------------------	------------

Max. Luftfeuchtigkeit	85% (nicht kondensierend)
-----------------------	---------------------------

Zubehör (im Lieferumfang)	Externes Netzteil mit austauschbaren Steckern, Montageplatten für die Oberflächenmontage
---------------------------	---

Optionales Zubehör	Rackmontage-Hardware (LDTICARK)
--------------------	---------------------------------

ENTSORGUNG



Verpackung:

1. Verpackungen können über die üblichen Entsorgungswege dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden.
2. Bitte trennen Sie die Verpackung entsprechend der Entsorgungsgesetze und Wertstoffverordnungen in Ihrem Land.



Gerät:

1. Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte in der jeweils geltenden aktuellen Fassung. WEEE-Richtlinie Waste Electrical and Electronical Equipment. Altgeräte und Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Das Altgerät bzw. Batterien müssen über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder eine kommunale Entsorgungseinrichtung entsorgt werden. Bitte beachten Sie geltende Vorschriften in Ihrem Land!
2. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze.
3. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden.

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.
Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter:
https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf.
Im Servicefall wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner.

CE-KONFORMITÄT

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgender Richtlinie entspricht (soweit zutreffend):

R&TTE (1999/5/EG) bzw. RED (2014/53/EU) ab Juni 2017

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.adamhall.com.

Des Weiteren können Sie diese auch unter info@adamhall.com anfragen.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Konformitätserklärungen für Produkte, die unter die LVD-, EMV- und RoHS Richtlinien fallen, können unter info@adamhall.com angefordert werden.

Konformitätserklärungen für Produkte, die der RED-Richtlinie unterliegen, können unter www.adamhall.com/compliance/ abgerufen werden.

Druckfehler und Irrtümer, sowie technische oder sonstige Änderungen sind vorbehalten!

VOUS AVEZ FAIT LE BON CHOIX !

Cet appareil a été conçu et fabriqué selon des normes de qualité élevées afin de garantir un fonctionnement sans faille pendant de nombreuses années. C'est ce que LD Systems représente avec son nom et sa longue expérience en tant que fabricant de produits audio de haute qualité. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin de pouvoir utiliser rapidement votre nouveau produit LD Systems de manière optimale. Vous trouverez plus d'informations sur **LD Systems** sur notre site Internet WWW.LD-SYSTEMS.COM

INFORMATIONS SUR CE MODE D'EMPLOI

- Avant la mise en service, lisez attentivement les consignes de sécurité et l'ensemble du mode d'emploi.
- Respectez les avertissements figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi.
- Conservez toujours le mode d'emploi à portée de main.
- Si vous vendez ou cédez l'appareil, remettez impérativement aussi ce mode d'emploi, car il fait partie intégrante du produit.

UTILISATION RÉGLEMENTÉE

Le produit est un appareil destiné à une installation audio professionnelle !

Le produit a été développé pour une utilisation professionnelle dans le domaine de l'installation audio et n'est pas destiné à être utilisé dans les foyers !

En outre, ce produit est destiné à être installé par des personnes qualifiées ayant des connaissances spécialisées et à être utilisé par des personnes instruites !

L'utilisation du produit en dehors des caractéristiques techniques et des conditions d'exploitation spécifiées est considérée comme non conforme à l'usage prévu !

La responsabilité pour les dommages et les dommages causés à des personnes et à des biens par une utilisation non conforme est exclue !

Le produit n'est pas adapté pour :

- Les personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances.
- Les enfants (les enfants doivent être informés de ne pas jouer avec l'appareil).

EXPLICATIONS DES TERMES ET DES SYMBOLES

1. **DANGER** : le mot DANGER, éventuellement associé à un symbole, indique des situations ou des états directement dangereux pour la vie et l'intégrité corporelle.
2. **AVERTISSEMENT** : le mot DANGER, éventuellement associé à un symbole, indique des situations ou des états éventuellement dangereux pour la vie et l'intégrité corporelle.
3. **ATTENTION** : le mot ATTENTION, éventuellement accompagné d'un symbole, est utilisé pour attirer l'attention sur des situations ou des états pouvant entraîner des blessures.
4. **ATTENTION** : le mot ATTENTION, éventuellement accompagné d'un symbole, est utilisé pour attirer l'attention sur des situations ou des états pouvant entraîner des dommages matériels et/ou environnementaux.



Ce symbole indique les dangers qui peuvent provoquer un choc électrique.



Ce symbole signale les endroits dangereux ou les situations dangereuses.



Ce symbole indique les dangers liés aux surfaces chaudes.



Ce symbole indique les dangers liés à un volume sonore élevé.



Ce symbole signale des informations complémentaires sur l'utilisation du produit.



Ce symbole indique un appareil qui ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.



Ce symbole indique un équipement électrique conçu principalement pour une utilisation en intérieur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



DANGER :

1. N'ouvrez pas l'appareil et ne le modifiez pas.
2. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, si des liquides ou des objets ont pénétré à l'intérieur de l'appareil ou si l'appareil a été endommagé d'une autre manière, éteignez-le immédiatement et débranchez-le de l'alimentation électrique. Cet appareil ne peut être réparé que par un personnel qualifié et autorisé.
3. Pour les appareils de la classe de protection 1, le conducteur de protection doit être correctement raccordé. N'interrompez jamais le conducteur de protection. Les appareils de la classe de protection 2 n'ont pas de conducteur de protection.
4. Veillez à ce que les câbles sous tension ne soient pas pliés ou endommagés mécaniquement d'une autre manière.
5. Ne shuntez jamais le fusible de l'appareil.



AVERTISSEMENT

1. L'appareil ne doit pas être mis en service s'il présente des dommages évidents.
2. L'appareil ne doit être installé que lorsqu'il est hors tension.
3. Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, l'appareil ne doit pas être mis en service.
4. Les câbles d'alimentation raccordés de manière fixe ne peuvent être remplacés que par une personne qualifiée.

**ATTENTION**

1. Ne mettez pas l'appareil en service s'il a été exposé à de fortes variations de température (par exemple après le transport). L'humidité et la condensation pourraient endommager l'appareil. Ne mettez pas l'appareil en marche tant qu'il n'a pas atteint la température ambiante.
2. Assurez-vous que la tension et la fréquence du réseau électrique correspondent aux valeurs indiquées sur l'appareil. Si l'appareil dispose d'un sélecteur de tension, ne branchez pas l'appareil tant que celui-ci n'est pas correctement réglé. N'utilisez que des câbles d'alimentation appropriés.
3. Pour couper l'appareil du secteur sur tous les pôles, il ne suffit pas d'actionner l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil.
4. Assurez-vous que le fusible utilisé correspond au type imprimé sur l'appareil.
5. Assurez-vous que des mesures appropriées ont été prises contre les surtensions (par exemple, la foudre).
6. Respectez le courant de sortie maximal indiqué pour les appareils équipés d'une connexion Power Out. Veillez à ce que la consommation totale de courant de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur prédéfinie.
7. Ne remplacez les câbles d'alimentation enfichables que par des câbles d'origine.

**DANGER :**

1. Risque d'étouffement ! Les sacs en plastique et les petites pièces doivent être tenus hors de portée des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites.
2. Danger de chute ! Assurez-vous que l'appareil est installé de manière sûre et qu'il ne peut pas tomber. Utilisez uniquement des trépieds ou des fixations appropriés (en particulier pour les installations fixes). Assurez-vous que les accessoires sont correctement installés et sécurisés. Veillez à ce que les règles de sécurité en vigueur soient respectées.

**AVERTISSEMENT**

1. N'utilisez l'appareil que de la manière prévue.
2. N'utilisez l'appareil qu'avec les accessoires recommandés et prévus par le fabricant.
3. Lors de l'installation, respectez les consignes de sécurité en vigueur dans votre pays.
4. Après avoir branché l'appareil, vérifiez tous les chemins de câbles afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple en cas de trébuchement.
5. Respectez impérativement la distance minimale indiquée par rapport aux matériaux normalement inflammables ! Dans la mesure où celle-ci n'est pas explicitement indiquée, la distance minimale est de 0,3 mètre.

**ATTENTION**

1. Les éléments mobiles tels que les étriers de montage ou autres éléments mobiles peuvent se coincer.
2. Les appareils dotés de composants entraînés par un moteur présentent un risque de blessure dû au mouvement de l'appareil. Des mouvements soudains de l'appareil peuvent entraîner des réactions de peur.



ATTENTION

1. N'installez pas et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou d'autres sources de chaleur. Veillez à ce que l'appareil soit toujours installé de manière à ce qu'il soit suffisamment refroidi et qu'il ne puisse pas surchauffer.
2. Ne placez pas de sources d'inflammation telles que des bougies allumées à proximité de l'appareil.
3. Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être recouvertes et les ventilateurs ne doivent pas être bloqués.
4. Pour le transport, utilisez l'emballage d'origine ou les emballages prévus à cet effet par le fabricant.
5. Éviter de soumettre l'appareil à des secousses ou à des chocs.
6. Respectez l'indice de protection IP, ainsi que les conditions ambiantes telles que la température et l'humidité de l'air, conformément aux spécifications.
7. Les appareils peuvent être développés en permanence. En cas de divergence entre les indications relatives aux conditions de fonctionnement, à la puissance ou à d'autres caractéristiques de l'appareil entre le mode d'emploi et l'inscription sur l'appareil, c'est toujours l'indication sur l'appareil qui prime.
8. L'appareil n'est pas adapté aux climats tropicaux ni à une utilisation au-dessus de 2000 m d'altitude.



ATTENTION :

Le raccordement de câbles de signal peut entraîner des bruits parasites importants. Veillez à ce que les appareils raccordés à la sortie soient mis en sourdine lors des opérations de branchement. Dans le cas contraire, les niveaux de bruits parasites peuvent entraîner des dommages.



ATTENTION AUX VOLUMES ÉLEVÉS DES PRODUITS AUDIO !

Cet appareil est destiné à un usage professionnel.

L'utilisation commerciale de cet appareil est soumise aux réglementations et directives nationales en vigueur en matière de prévention des accidents.

Lésions auditives dues à un volume sonore élevé et à une exposition continue : l'utilisation de ce produit peut générer des niveaux de pression sonore (SPL) élevés susceptibles d'entraîner des lésions auditives. Évitez l'exposition à des volumes sonores élevés.



NOTES POUR L'ÉQUIPEMENT D'INSTALLATION À L'INTÉRIEUR

1. Les appareils destinés aux applications d'installation sont conçus pour un fonctionnement continu.
2. Les unités destinées à une installation intérieure ne sont pas étanches.
3. Les surfaces et les pièces en plastique des équipements d'installation peuvent également vieillir, par exemple sous l'effet des rayons UV et des variations de température. Cela n'entraîne généralement pas de restrictions fonctionnelles.
4. Pour les appareils installés à demeure, il faut s'attendre à un dépôt d'impuretés, par exemple de la poussière. Veillez à respecter les instructions d'entretien.
5. Sauf indication contraire explicite sur l'appareil, les appareils sont prévus pour des hauteurs d'installation inférieures à 5 m.

CONTENU DU CARTON

Sortez le produit du carton et retirez tous les matériaux d'emballage.

Veuillez vérifier l'intégralité et l'intégrité de la livraison et informer votre partenaire de distribution immédiatement après l'achat si la livraison est incomplète ou endommagée.

Le carton contient :

- 1 PRE 2 préamplificateur pour installation
- 1 bloc d'alimentation secteur externe
- 1 jeu de connecteurs Euroblock
- 1 jeu de pieds en caoutchouc (pré-assemblés)
- 1 kit de montage sous ou sur table
- Manuel de l'utilisateur

INTRODUCTION

Faisant partie de la série TICA®, le PRE2 est un mélangeur compact deux canaux ligne et micro. Idéal pour les petites installations, il vous permet de mélanger un signal audio stéréo provenant de n'importe quelle source avec un microphone pour annonces vocales.

Il est incroyablement facile à utiliser grâce à ses deux potentiomètres assurant un réglage du volume simple, et possède des indicateurs de présence de signal et d'écrtage.

La fonction intégrée d'atténuation audio (ducking) réduit automatiquement le niveau de la musique lorsqu'une annonce est faite. Vous pouvez connecter une télécommande filaire pour contrôler le volume sonore général en toute simplicité. Des micro-interrupteurs DIP permettent de configurer un fonctionnement en stéréo ou en mono.

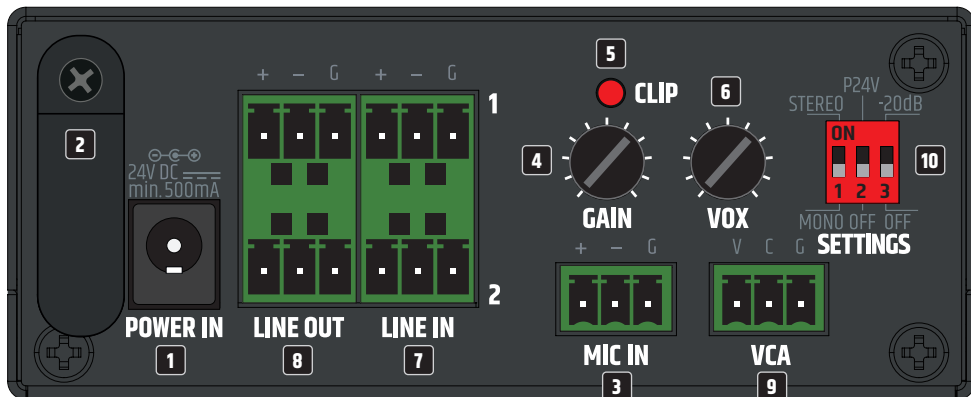
Son format pratique (106 x 44 x 222 mm) et les plaques de montage livrées permettent de l'installer discrètement presque partout. Il peut également être placé dans un rack au format 19 pouces (1U, quart de largeur). Un accessoire de rack optionnel permet de juxtaposer jusqu'à quatre produits de la série TICA®, afin de constituer un système répondant exactement à vos besoins, en utilisant le minimum de place dans votre rack.

Le PRE2 utilise une alimentation externe de 24 V. Les connexions par bornier pour les entrées et sorties analogiques facilitent le câblage.

POINTS FORTS

- 1 entrée ligne stéréo symétrique
- 1 entrée micro avec potentiomètre de gain
- Sortie ligne stéréo (commutable en mono)
- Contrôle de niveau à distance
- Atténuation automatique de la musique pour les annonces

CONNECTEURS, UTILISATION ET INDICATEURS



1 POWER IN

Embase basse tension pour alimentation de l'appareil. Pour éviter d'endommager l'appareil, n'utilisez que le bloc d'alimentation électrique d'origine (livré).

2 DÉCHARGE DE TRACTION

Faites passer le câble souple provenant du bloc d'alimentation par la décharge de traction, afin de protéger l'embase basse tension, la fiche basse tension et le câble contre les dommages et d'éviter que la fiche ne soit débranchée involontairement.

3 MIC IN

Entrée microphone sur connecteur Euroblock à 3 points (barrette Euroblock livrée). Les points +, - et G sont affectés au signal de sortie symétrique.

4 GAIN

Potentiomètre de réglage de préamplification du signal de l'entrée micro. Réglez le potentiomètre de gain de façon à ce que le témoin d'écrouissage de la voie ne s'allume que brièvement lors des crêtes de niveau du signal. Si la LED d'écrouissage s'allume en permanence, réduisez le gain. Si nécessaire, le niveau du signal peut être atténué de 20 dB (voir section 10 RÉGLAGES)

5 CLIP

L'indicateur rouge CLIP indique que l'entrée fonctionne à la limite de la distorsion. Réduisez alors le niveau du signal à l'aide du potentiomètre GAIN, ou directement sur l'appareil de lecture, de manière à ce que le voyant CLIP ne s'allume plus.

6 VOX

Le potentiomètre VOX permet de définir la valeur de seuil audio pour le circuit de coupure automatique du son des entrées LINE IN 1 et 2 qui s'active lorsque le signal de l'entrée micro atteint le niveau prédéfini. Lorsque le niveau d'entrée du canal micro retombe en dessous du seuil fixé, la coupure des entrées ligne est annulée. Réglez le volume du canal à l'aide du potentiomètre MIC VOLUME situé sur la face avant de l'appareil.

7 LINE IN 1 + 2

Entrées audio analogiques sur connecteurs symétriques Euroblock. Les pôles +, - et G sont destinés au signal d'entrée symétrique (câblage compatible asymétrique). Les connecteurs Euroblock sont livrés avec l'amplificateur.

8 LINE OUT 1 + 2

Sorties audio analogiques sur connecteurs symétriques Euroblock. Les points +, - et G sont affectés au signal de sortie symétrique (compatible asymétrique). Les barrettes Euroblock sont livrées avec le préamplificateur.

9 VCA

Connecteur Euroblock pour contrôle de volume externe assurant une atténuation variable en continu du volume de mixage disponible sur la sortie ligne LINE OUT. Le dosage entre le signal du microphone et le signal au niveau ligne ne change pas lorsque vous réglez le volume de mixage. Le volume maximum (potentiomètre tourné à fond à droite) correspond au volume atteint lorsqu'aucun contrôle de volume externe n'est connecté à l'appareil. Veuillez respecter l'affectation correcte des points du connecteur Euroblock (voir CONNEXIONS EUROBLOCK (BORNIER) dans ce manuel).

10 SÉLECTEURS SETTINGS

Sélecteur DIP 1 **MONO / STEREO** :

STEREO : Le signal stéréo arrivant sur les connecteurs LINE IN est renvoyé en stéréo sur la sortie ligne LINE OUT 1 / 2.

MONO : Le signal stéréo arrivant sur les connecteurs LINE IN est sommé en mono avant renvoi sur la sortie ligne LINE OUT 1 / 2.

Sélecteur DIP 2 **P24V** :

En cas d'utilisation d'un microphone statique (à condensateur), l'alimentation fantôme 24 V doit être activée (interrupteur -> ON). Vérifiez toujours que le microphone est connecté et que le volume de son canal est réglé au minimum avant d'activer l'alimentation fantôme. Avant de débrancher le microphone de l'appareil, réglez le volume de son canal au minimum puis désactivez l'alimentation fantôme (sélecteur -> OFF).

Sélecteur DIP 3 **-20dB** :

Ce sélecteur permet d'atténuer de 20 dB le niveau du signal arrivant sur l'entrée microphone MIC IN (sélecteur -> ON).



11 BOUTON DE VEILLE ET SYMBOLE D'ALIMENTATION

Appuyez sur ce bouton pour activer le mode veille et de nouveau pour quitter le mode veille. Le symbole d'alimentation s'allume en rouge lorsque le mode veille est activé. Lorsque le mode veille est désactivé et que l'appareil est opérationnel, le symbole s'allume en blanc.

12 MIC VOLUME

Potentiomètre de réglage du volume pour le canal du microphone. Tourner vers la droite augmente le volume, tourner vers la gauche le diminue.

13 LINE VOLUME

Potentiomètre de réglage du volume pour le canal ligne. Tourner vers la droite augmente le volume, tourner vers la gauche le diminue.

14 SIG (SIGNAL)

Dès qu'un signal audio est présent sur la sortie ligne LINE OUT, l'indicateur SIG s'allume en blanc.

15 CLIP

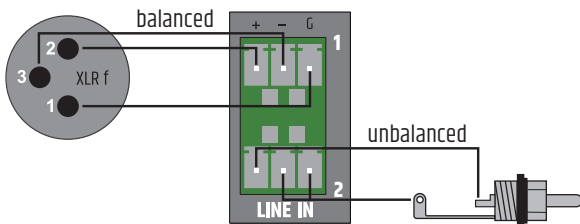
L'indicateur CLIP s'allume lors d'une surcharge (niveau excessif) sur la sortie LINE OUT. Dans ce cas, baissez le volume. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une reproduction sonore déformée et endommager le système de sonorisation.

OUVERTURES DE VENTILATION

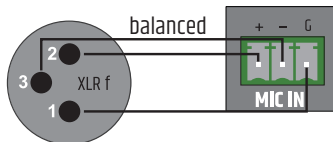
Pour éviter d'endommager l'appareil, ne couvrez pas les ouvertures de ventilation situées sur les côtés gauche et droit et sur le dessus et le dessous de l'appareil, et veillez à ce que l'air puisse circuler librement. Il n'est pas gênant de couvrir les ouvertures de ventilation situées sur le dessus ou le dessous du boîtier lorsque celui-ci est monté sous ou sur une table, car le refroidissement assuré par les ouvertures de ventilation situées sur les autres côtés est suffisant.

CONNEXIONS EUROBLOCK

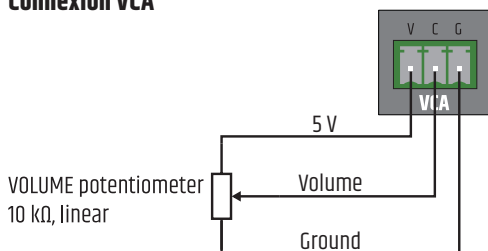
Connexions LINE IN 1 / 2



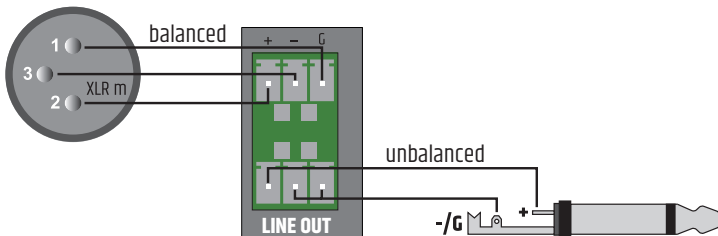
Connexion MIC IN



Connexion VCA



Connexions LINE OUT

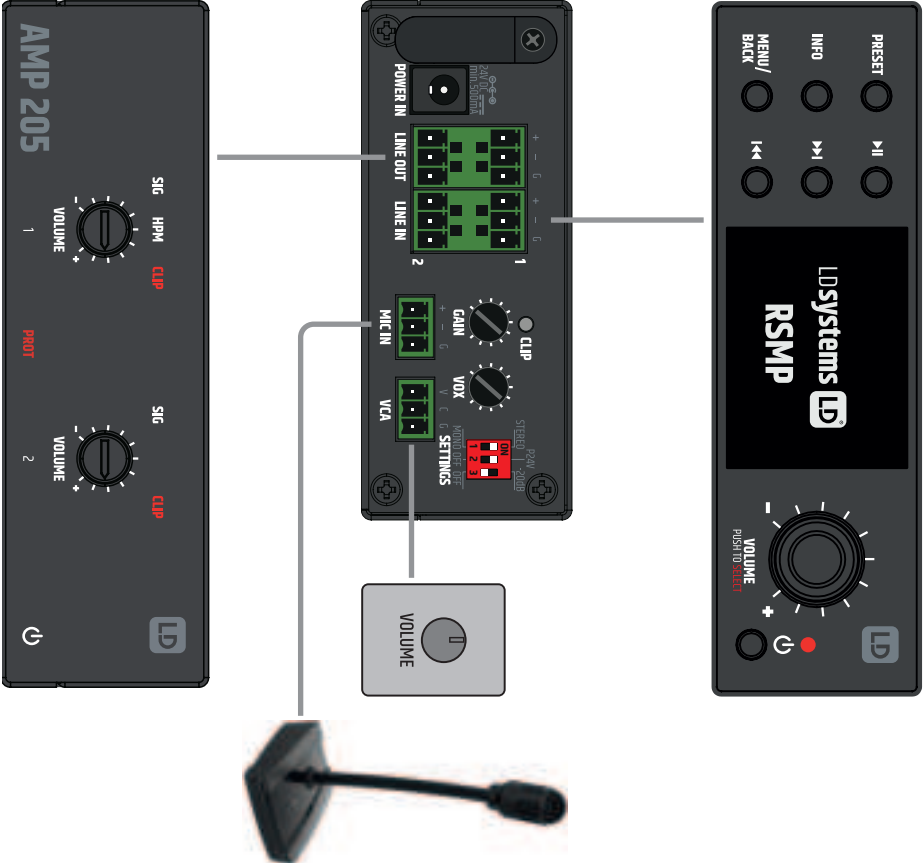


ATTENTION : Lors du câblage des borniers Euroblock, veuillez respecter l'affectation correcte des contacts/points. Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour les dommages causés par un câblage défectueux !



Conseil : Utilisez de préférence des câbles audio symétriques pour le câblage des entrées et sorties analogiques.

EXEMPLE DE CONNEXION



ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

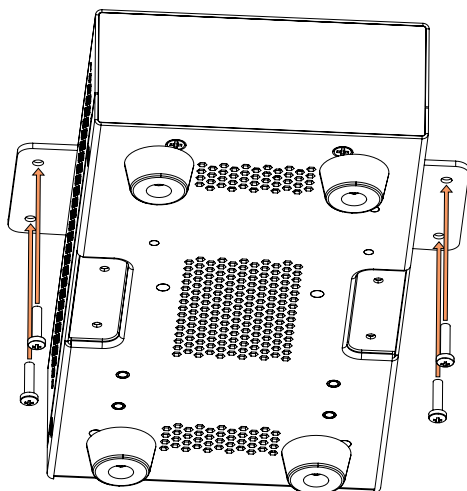
ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

MONTAGE SOUS / SUR TABLE

Deux évidements sur le haut et le bas du boîtier, munis chacun de deux trous filetés M3, sont prévus pour un montage sous ou sur une table. Vissez les deux plaques de montage fournies sur le côté supérieur ou inférieur à l'aide des vis à tête fraisée M3 fournies. L'amplificateur peut alors être fixé dans la position souhaitée (voir illustration, vis de fixation non livrées). Pour un montage sur table, les quatre pieds en caoutchouc doivent être retirés au préalable.



ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATION

Afin de garantir son bon fonctionnement à long terme, l'appareil doit être régulièrement nettoyé et, si nécessaire, passer en maintenance. La fréquence de la maintenance dépend de l'intensité de l'utilisation et de l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé.

Nous vous recommandons de procéder à une inspection visuelle avant chaque utilisation. En outre, nous recommandons d'effectuer toutes les mesures de maintenance applicables spécifiées ci-dessous une fois toutes les 500 heures de fonctionnement ou, en cas d'intensité d'utilisation moindre, au plus tard après un an. Les réclamations au titre de la garantie peuvent être limitées en cas de défauts résultant d'un entretien et d'une maintenance inadéquats.

ENTRETIEN (EFFECTUÉ PAR L'UTILISATEUR)



AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de maintenance, il faut débrancher l'alimentation électrique et, si possible, toutes les connexions de l'appareil.



REMARQUE : Un entretien incorrect peut entraîner une détérioration, voire une destruction de l'appareil.

1. Les surfaces du boîtier doivent être nettoyées avec un chiffon propre et humide. Veillez à éviter toute infiltration d'humidité dans l'appareil.
2. Les entrées et sorties d'air doivent être régulièrement débarrassées de la poussière et des saletés. Si vous utilisez de l'air comprimé, veillez à ne pas endommager l'appareil (dans ce cas, il faut bloquer les ventilateurs avant d'envoyer l'air comprimé).

3. Les câbles et les connecteurs doivent être nettoyés régulièrement et la poussière et la saleté doivent être éliminées.
4. De façon générale, n'utilisez aucun produit de nettoyage agressif ou substance abrasive, sous peine d'endommager la finition de surface de l'appareil. Les solvants en particulier, tels que l'alcool, peuvent altérer la fonction des joints d'étanchéité des boîtiers.
5. De façon générale, les appareils doivent être stockés dans un endroit sec et protégé de la poussière et de la saleté.

MAINTENANCE ET RÉPARATION (UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ)



DANGER ! L'appareil contient des composants sous tension. Même après avoir débranché l'appareil, il peut subsister une tension résiduelle dans ses circuits, due par exemple à des condensateurs chargés.



À NOTER : L'appareil ne contient pas de sous-ensembles pouvant être entretenus par l'utilisateur.

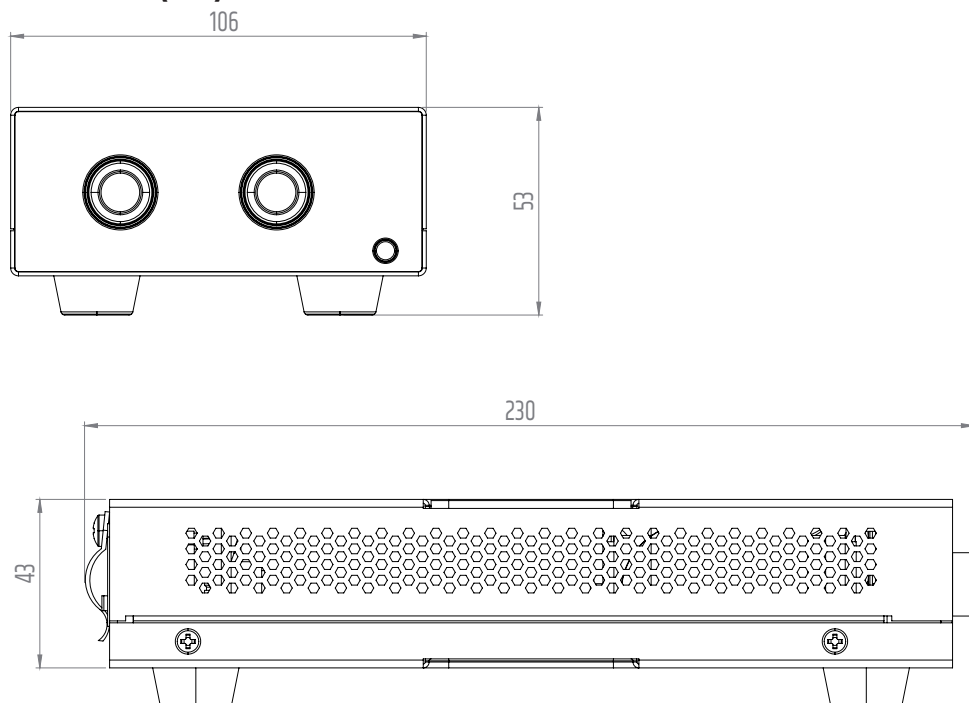


REMARQUE : Les travaux d'entretien et de réparation ne doivent être effectués que par du personnel spécialisé autorisé par le fabricant. En cas de doute, consultez le fabricant.



À NOTER : Les travaux de maintenance effectués de façon non conforme peuvent affecter les demandes de garantie.

DIMENSIONS (mm)



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence produit	LDPRE2
Type de produit	Préamplificateur/mélangeur pour installation fixe
Entrées micro	1
Nombre d'entrées ligne	1 (stéréo)
Nombre de sorties ligne	1 (stéréo)
Système de refroidissement	Refroidissement par convection
Niveaux de priorité	2
Entrée micro	
Sensibilité d'entrée nominale	15 mV eff.
Tension d'écarterage de l'entrée	550 mV eff.
THD+N	< 0,05%
Réponse en fréquence (à -3 dB)	150 Hz - 20 kHz
Impédance d'entrée	Micro : 4 kohms
Rapport S/B	>85 dB
Rapport S/B (conditions optimales)	Micro : >90 dB
CMRR selon IEC :	> 45 dB
Gain	Micro : 18 à 48 dB
Pad	-20 dB
Alimentation fantôme	+24 V, commutable, intensité 10 mA
Seuil pour fonction VOX	Micro : 0% = Off, 25% = -40 dBu, 50% = -52 dBu, 100% = -66 dBu
Connecteur	Bornier Euroblock à 3 broches, pas de 3,81 mm
Entrée ligne	
Sensibilité d'entrée nominale	+12 dBu (signal sinus 1 kHz, gain maxi)
Tension d'écarterage de l'entrée	+14 dBu (signal sinus 1 kHz, gain maxi)
THD+N	< 0,02% (20 - 20 kHz, gain maxi, largeur de bande de mesure 20 kHz)
Réponse en fréquence	15 Hz - 30 kHz (-0,5 dB)
Impédance d'entrée	35 kohms (symétrique)
Rapport S/B	>113 dB (gain maxi (0 dB), niveau VCA maximal, largeur de bande de mesure 22 kHz, pondéré A)
Séparation stéréo	100 dB (à 1 kHz)
Taux de réjection de mode commun (CMRR)	> 50 dB
Gain	3 dB
Connecteur	2 borniers Euroblock à 3 broches, pas de 3,81 mm

Référence produit		LDPRE2
Sorties ligne		
Connecteur	Bornier Euroblock à 3 broches, pas de 3,81 mm	
Niveau de sortie maximal	+16 dBu	
Contrôle par dispositif tiers		
Connecteur	Bornier Euroblock à 3 broches, pas de 3,5 mm	
Volume principal (VCA)	Potentiomètre externe 10 kohms, piste linéaire	
Alimentation		
Type	Externe, à découpage	
Tension secteur	100 V à 240 V (+10 %), 50 / 60 Hz	
Fiches secteur murales livrées	Type C – UE, Type A – USA/Canada, Type G – UK Type I – Australie	
Alimentation électrique secondaire	Tension continue 24 V / 500 mA	
Consommation électrique maximale	6 W	
Consommation électrique au repos	5 W	
Consommation électrique maxi en mode veille	0,4 W	
Généralités		
Matériau du coffret :	Acier	
Matériau de la face avant	Plastique	
Dimensions (L x H x P) :	106 x 54 x 227 mm (hauteur avec pieds en caoutchouc)	
Hauteur en rack	1U	
Largeur en rack	1/4 de largeur de rack 19"	
Masse	1,42 kg	
Température de fonctionnement	0 °C – 40 °C	
Humidité maximale de fonctionnement (sans condensation)	85%	
Accessoires inclus	Alimentation secteur externe avec fiches murales interchangeables, plaques de montage pour fixation en surface	
Accessoires en option	Kit pour montage en rack (LDTICARK)	

MISE AU REBUT



Emballage :

1. Les emballages peuvent être introduits dans le cycle des matériaux réutilisables en utilisant les méthodes d'élimination habituelles.
2. Veillez à séparer les emballages conformément aux lois sur la mise au rebut et aux réglementations sur le recyclage en vigueur dans votre pays.



Appareil :

1. Cet appareil relève de la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, telle que modifiée. Directive DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Les appareils électroniques et les batteries ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. L'appareil usagé ou les batteries usées doivent être éliminés via une entreprise de traitement des déchets agréée ou une déchetterie municipale. Veillez à respecter les réglementations en vigueur dans votre pays.
2. Respectez toutes les lois sur l'élimination des déchets en vigueur dans votre pays.
3. En tant que particulier, vous pouvez obtenir des informations sur les options d'élimination respectueuses de l'environnement auprès du vendeur du produit ou des autorités régionales compétentes.

DÉCLARATIONS DU FABRICANT

GARANTIE & LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DU FABRICANT

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-Mail info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Nos conditions de garantie et notre limitation de responsabilité actuelles peuvent être consultées en ligne à l'adresse suivante :

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURIERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf.

En cas de recours au service après-vente, veuillez contacter votre distributeur.

CONFORMITÉ CE

Adam Hall GmbH confirme par la présente que ce produit est conforme aux directives suivantes (le cas échéant) :

R&TTE (1999/5/CE) ou RED (2014/53/UE) à partir de juin 2017.

Directive basse tension (2014/35/UE)

Directive CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/EU)

La déclaration de conformité complète peut être consultée sur le site www.adamhall.com.

En outre, vous pouvez également la demander à l'adresse info@adamhall.com.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Les déclarations de conformité pour les produits soumis aux directives LVD, EMC, RoHS peuvent être demandées à info@adamhall.com.

Les déclarations de conformité pour les produits soumis à la directive RED peuvent être téléchargées sur www.adamhall.com/compliance/.

SOUS RÉSERVE DE FAUTES D'IMPRESSION ET D'ERREURS, AINSI QUE DE MODIFICATIONS TECHNIQUES OU AUTRES

HA TOMADO LA DECISIÓN CORRECTA

Esta unidad ha sido diseñada y fabricada con altos estándares de calidad para garantizar muchos años de funcionamiento sin problemas. Esto es lo que representa LD Systems con su nombre y sus muchos años de experiencia como fabricante de productos de audio de alta calidad. Lea atentamente este manual de instrucciones para poder sacar rápidamente el máximo partido a su nuevo producto de LD Systems. Puede encontrar más información sobre **LD Systems** en nuestra página web **WWW.LD-SYSTEMS.COM**

INFORMACIÓN SOBRE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO

- Lea atentamente las instrucciones de seguridad y todo el manual antes de la puesta en marcha.
- Respete las advertencias del aparato y de las instrucciones de uso.
- Tenga siempre a mano el manual de instrucciones.
- Si vende o cede la unidad, asegúrese de entregar también estas instrucciones de uso, ya que son una parte esencial del producto.

USO CONFORME A LA NORMATIVA

El producto es un dispositivo para la instalación de audio profesional.

El producto ha sido desarrollado para el uso profesional en el campo de la instalación de audio y no está destinado al uso doméstico.

Además, este producto está destinado a ser instalado por personas cualificadas con conocimientos especializados y a ser manejado por personas instruidas.

El uso del producto sin tener en cuenta de los datos técnicos y las condiciones de funcionamiento especificadas se considera un uso inadecuado.

Queda excluida la responsabilidad por daños y perjuicios a personas y bienes debido a un uso inadecuado. El producto no es adecuado para:

- Personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos.
- Niños (los niños deben ser instruidos para no jugar con el aparato).

EXPLICACIONES DE TÉRMINOS Y SÍMBOLOS

1. **PELIGRO** : La palabra PELIGRO, posiblemente en combinación con un símbolo, indica inmediatamente situaciones o condiciones peligrosas para la vida y la integridad física.
2. **ADVERTENCIA** : La palabra ADVERTENCIA, posiblemente en combinación con un símbolo, indica situaciones o condiciones potencialmente peligrosas para la vida y la integridad física.
3. **CUIDADO** : La palabra CUIDADO, posiblemente en combinación con un símbolo, se utiliza para indicar situaciones o condiciones que pueden provocar lesiones.
4. **PRECAUCIÓN** : La palabra PRECAUCIÓN, posiblemente en combinación con un símbolo, se utiliza para indicar situaciones o condiciones que pueden provocar daños a la propiedad y/o al medio ambiente.



Este símbolo indica los peligros que pueden causar una descarga eléctrica.



Este símbolo indica los puntos de peligro o las situaciones peligrosas.



Este símbolo indica los peligros debidos a las superficies calientes.



Este símbolo indica los peligros debidos a niveles de volumen elevados.



Este símbolo indica información complementaria sobre el funcionamiento del producto.



Este símbolo indica una unidad que no contiene ninguna pieza reemplazable por el usuario.



Este símbolo indica que el equipo eléctrico está diseñado principalmente para su uso en interiores.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



PELIGRO:

1. No abra ni modifique la unidad.
2. Si el aparato deja de funcionar correctamente, si se han introducido líquidos u objetos en el interior del aparato, o si éste ha sufrido algún otro tipo de daño, apáguelo inmediatamente y desconéctelo de la red eléctrica. Este aparato sólo puede ser reparado por especialistas autorizados.
3. Para las unidades de la clase de protección 1, el conductor de tierra de protección debe estar conectado correctamente. No interrumpa nunca el conductor de protección de tierra. Los dispositivos de la clase de protección 2 no tienen un conductor de protección a tierra.
4. Asegúrese de que los cables con tensión no estén doblados o dañados mecánicamente.
5. Nunca puentee el fusible de la unidad.



ADVERTENCIA:

1. La unidad no debe ponerse en funcionamiento si presenta daños evidentes.
2. La unidad sólo puede instalarse sin conectar a la corriente.
3. Si el cable de alimentación de la unidad está dañado, no utilice la unidad.
4. Los cables de red conectados permanentemente sólo pueden ser sustituidos por una persona cualificada.

**ATENCIÓN:**

1. No utilice el aparato si ha estado expuesto a grandes fluctuaciones de temperatura (por ejemplo, después del transporte). La humedad y la condensación podrían dañar la unidad. No encienda el aparato hasta que haya alcanzado la temperatura ambiente.
2. Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coinciden con los valores indicados en el aparato. Si el aparato dispone de un selector de tensión, no lo conecte hasta que esté correctamente ajustado. Utilice únicamente cables de red adecuados.
3. Para desconectar el aparato de la red eléctrica en todos los polos, no basta con pulsar el interruptor de encendido/apagado del aparato.
4. Asegúrese de que el fusible utilizado corresponde al tipo impreso en la unidad.
5. Asegúrese de que se han tomado las medidas adecuadas contra la sobretensión (por ejemplo, la caída de un rayo).
6. Respete la corriente de salida máxima especificada en las unidades con conexión Power Out. Asegúrese de que el consumo total de corriente de todas las unidades conectadas no supera el valor especificado.
7. Sustituya los cables de red enchufables únicamente por cables originales.

**PELIGRO:**

1. ¡Peligro de asfixia! Las bolsas de plástico y las piezas pequeñas deben mantenerse fuera del alcance de las personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
2. ¡Peligro de caída! Asegúrese de que la unidad está bien instalada y no puede caerse. Utilice únicamente soportes o fijaciones adecuadas (especialmente para instalaciones permanentes). Asegúrese de que los accesorios están correctamente instalados y asegurados. Asegúrese de que se respetan las normas de seguridad aplicables.

**ADVERTENCIA:**

1. Utilice el aparato sólo de la manera prevista.
2. Utilice el aparato sólo con los accesorios recomendados y previstos por el fabricante.
3. Durante la instalación, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
4. Después de conectar el aparato, compruebe todos los recorridos de los cables para evitar daños o accidentes, por ejemplo, por peligro de tropiezo.
5. Asegúrese de respetar la distancia mínima especificada con respecto a los materiales normalmente inflamables. Si no se indica explícitamente, la distancia mínima es de 0,3 m.

**ATENCIÓN:**

1. En el caso de los componentes móviles, como los soportes de montaje u otros componentes móviles, existe la posibilidad de que se produzcan atascos.
2. En el caso de las unidades con componentes accionados por motor, existe el riesgo de lesiones por el movimiento de la unidad. Los movimientos bruscos del equipo pueden provocar reacciones de sobresalto.

**ATENCIÓN:**

1. No instale ni haga funcionar el aparato cerca de radiadores, registros de calor, estufas u otras fuentes de calor. Asegúrese siempre que la unidad está instalada de forma que esté suficientemente refrigerada y no pueda sobrecalentarse.
2. No coloque fuentes de ignición, como velas encendidas, cerca del aparato.
3. Las aberturas de ventilación no deben estar cubiertas y los ventiladores no deben estar bloqueados.
4. Utilice la protección original o la caja proporcionada por el fabricante para el transporte.
5. Evite golpes o impactos en la unidad.
6. Tenga en cuenta la clase de protección IP, así como las condiciones ambientales, como la temperatura y la humedad, según la especificación.
7. Los dispositivos pueden seguir desarrollándose constantemente. En caso de discrepancias entre las instrucciones de uso y el etiquetado del aparato en lo que respecta a las condiciones de funcionamiento, el rendimiento u otras características del aparato, siempre tiene prioridad la información del aparato.
8. La unidad no es adecuada para climas tropicales y para el funcionamiento por encima de los 2000 m sobre el nivel del mar.

**ATENCIÓN:**

La conexión de los cables de señal puede provocar un ruido considerable. Asegúrese de que los dispositivos conectados a la salida están silenciados cuando se enchufan. De lo contrario, los niveles de ruido pueden causar daños.

**¡ATENCIÓN A LOS PRODUCTOS DE AUDIO DE ALTO VOLUMEN!**

Esta unidad está destinada a un uso profesional.

La operación comercial de este aparato está sujeta a las regulaciones y directrices nacionales aplicables para la prevención de accidentes.

Daños auditivos debidos a un volumen elevado y a una exposición continua: El uso de este producto puede generar niveles de presión sonora (SPL) elevados que pueden causar daños auditivos. Evitar la exposición a un volumen alto.

**NOTAS PARA LOS EQUIPOS DE INSTALACIÓN EN INTERIORES**

1. Las unidades para aplicaciones de instalación están diseñadas para un funcionamiento continuo.
2. Las unidades para instalación en interiores no son resistentes a la intemperie.
3. Las superficies y las piezas de plástico de los equipos de instalación también pueden envejecer, por ejemplo, debido a la radiación UV y a las fluctuaciones de temperatura. Por lo general, esto no conlleva restricciones de funcionamiento.
4. En los equipos instalados de forma permanente es de esperar que se depositen impurezas, por ejemplo, polvo. Tenga en cuenta las instrucciones de cuidado.
5. A menos que se indique explícitamente lo contrario en la unidad, las unidades están previstas para alturas de instalación inferiores a 5 m.

CONTENIDO DEL EMBALAJE

Saque el producto del envase y retire todo el material de embalaje.

Compruebe que la entrega está completa e intacta y notifique a su distribuidor inmediatamente después de la compra si la entrega no está completa o está dañada.

En el embalaje se incluyen los siguientes componentes:

- 1 preamplificador de instalación PRE 2
- 1 fuente de alimentación
- 1 juego de bloques de terminales
- 1 juego de pies de goma (premontados)
- 1 set de montaje debajo o sobre la mesa
- Manual de usuario

INTRODUCCIÓN

El PRE2, que forma parte de la serie TICA®, es un mezclador compacto de dos canales de línea y uno de micrófono. Ideal para instalaciones pequeñas, permite mezclar audio estéreo de cualquier fuente multimedia con un micrófono para avisos.

Es muy fácil de utilizar gracias a sus dos sencillos mandos de control de volumen, junto con los indicadores de señal y de recorte.

La función de atenuación de audio integrada reduce automáticamente el nivel de la música de la entrada de línea estéreo cuando se emite un aviso. Para controlar fácilmente el volumen principal, conecta un control remoto con cable. Los microinterruptores DIP permiten configurar el PRE2 para que funcione en modo estéreo o mono.

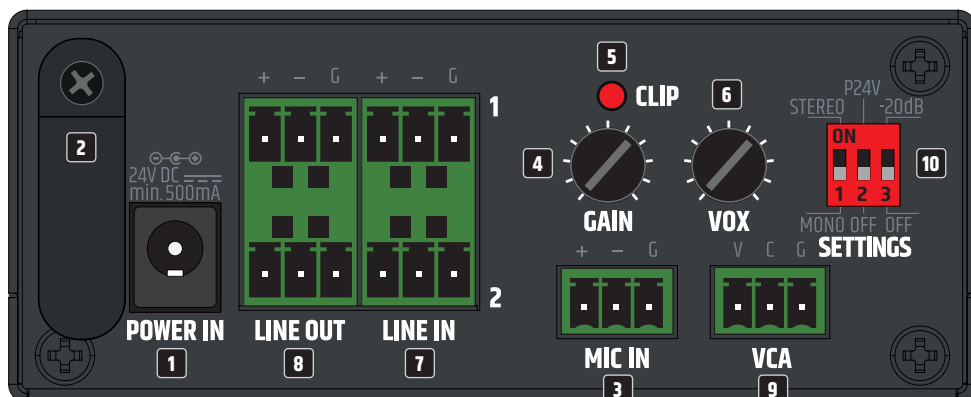
Con un tamaño de 106 × 44 × 222 mm, su práctico formato y las placas de montaje incluidas permiten instalarlo discretamente en casi cualquier lugar. Alternativamente, ocupa ¼ de rack de 19 pulgadas. Utiliza la bandeja de rack opcional para instalar hasta cuatro productos de la serie TICA® uno junto a otro y construir un sistema según tus requisitos exactos, ocupando el mínimo espacio de rack.

El PRE2 utiliza una fuente de alimentación externa de 24 V. Los bloques de terminales de las entradas y salidas analógicas facilitan el conexionado.

CARACTERÍSTICAS

- 1 entrada de línea estéreo balanceada.
- 1 entrada de micrófono con control de ganancia.
- Salida de línea estéreo (conmutable a mono).
- Control remoto de nivel.
- Atenuación automática de música para avisos.

CONEXIONES, MANDOS E INDICADORES



1 POWER IN

Toma de baja tensión para suministrar corriente al equipo. Para evitar que se dañe el equipo, utilice solo la fuente de alimentación original suministrada con el equipo.

2 SUJETACABLES

Utilice el sujetacables para el cable flexible de la fuente de alimentación, para así proteger la toma de baja tensión del equipo, el conector de alimentación y el cable de la fuente de alimentación, así como para evitar que el conector se suelte accidentalmente.

3 MIC IN

Entrada de micrófono por bloque de terminales de 3 pines (bloque de terminales incluido). Los pines +, - y G están destinados a la señal de entrada balanceada.

4 GAIN

Control de ajuste de la preamplificación de la señal de entrada del micrófono. Ajuste el control de ganancia de modo que el led de recorte correspondiente solo se encienda brevemente durante los picos de nivel de la señal. Si el LED CLIP se ilumina de forma continua, disminuya la ganancia. Si es necesario, el nivel de la señal puede atenuarse 20 dB (véase el apartado 10 SETTINGS)

5 CLIP

El led rojo CLIP indica que la entrada está en el umbral de distorsión. Reduzca el nivel de la señal utilizando el control GAIN hasta que se apague el led CLIP.

6 VOX

El control VOX le permite establecer un umbral de audio para la electrónica de silenciamiento automático de la entrada LINE IN 1 y 2 si la señal de entrada de micrófono alcanza el nivel predefinido. Cuando el nivel de entrada del canal de micrófono cae por debajo del umbral establecido, se anulará el silenciamiento de las entradas de línea. Ajuste el volumen del canal con el control MIC VOLUME del panel frontal del equipo.

7 LINE IN 1 + 2

Entradas de línea analógicas y balanceadas por bloques de terminales. Los pines +, - y G son para la señal de entrada balanceada (adecuada para el cableado no balanceado). Se suministran los bloques de terminales.

8 LINE OUT 1 + 2

Salidas de línea analógicas y balanceadas por bloques de terminales. Los pines +, - y G están destinados a la señal de salida balanceada (adecuadas también para cableado no balanceado). Se suministran los bloques de terminales.

9 VCA

Bloque de terminales para conectar un control de volumen externo y atenuar de forma continua el volumen de la mezcla en la salida de línea LINE OUT. Al ajustar el volumen de mezcla, se mantiene la relación de mezcla de los canales de micrófono y de línea. El volumen máximo (control a tope de derechas) corresponde al volumen que se alcanza cuando no hay ningún control de volumen externo conectado al equipo. Tenga en cuenta la correcta asignación de los pines del bloque de terminales (consulte la sección CONEXIONES DEL BLOQUE DE TERMINALES en este manual).

10 SETTINGS

Microinterruptor DIP 1 **MONO/STEREO**:

STEREO: Una señal estéreo aplicada a LINE IN se lleva en estéreo a la salida de línea LINE OUT 1/2.

MONO: Una señal estéreo aplicada a LINE IN se convierte a mono en la salida de línea LINE OUT 1/2.

Microinterruptor DIP 2 **P24V**:

Si se utiliza un micrófono de condensador, debe activarse la alimentación fantasma de 24 V (microinterruptor en ON). Antes de conectar la alimentación fantasma, asegúrese siempre de que el micrófono está conectado y de que el volumen del canal está al mínimo. Antes de desconectar el micrófono del equipo, gire el mando de volumen del canal al mínimo y, a continuación, desactive la alimentación fantasma (microinterruptor en OFF).

Microinterruptor DIP 3 **-20 dB**:

Microinterruptor para atenuar 20 dB el nivel de la señal en la entrada de micrófono MIC IN (microinterruptor en ON).



11 BOTÓN EN ESPERA Y SÍMBOLO DE ENCENDIDO

Pulse el botón para activar el modo En espera y púlselo de nuevo para desactivarlo. El símbolo de encendido se ilumina de color rojo cuando se activa el modo En espera. Cuando el modo En espera está desactivado y el equipo está operativo, el símbolo se iluminará de color blanco.

12 MIC VOLUME

Control de volumen del canal de micrófono. Gírelo a la derecha para subir el volumen; gírelo a la izquierda para bajarlo.

13 LINE VOLUME

Control de volumen del canal de línea. Gírelo a la derecha para subir el volumen; gírelo a la izquierda para bajarlo.

14 SIG (SIGNAL)

En cuanto haya una señal de audio en la salida de línea LINE OUT, el indicador de señal se iluminará de color blanco.

15 CLIP

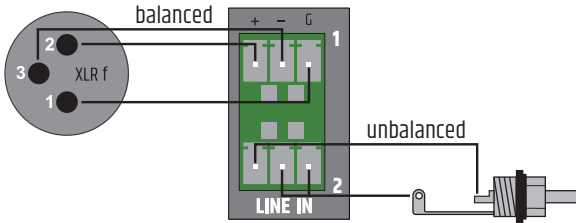
El indicador CLIP se enciende cuando la salida LINE OUT está saturada. En este caso, reduzca el volumen. Si no lo hace, es posible que la reproducción del sonido esté distorsionada y que se dañen los equipos conectados.

REJILLAS DE VENTILACIÓN

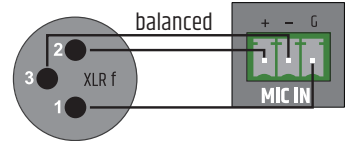
Para evitar daños en el equipo, no tape las rejillas de ventilación de los laterales izquierdo y derecho y de la parte superior e inferior del equipo y asegúrese de que el aire puede circular sin obstáculos. Si se cubren las rejillas de ventilación de la parte superior o inferior de la carcasa cuando se monta debajo o encima de una mesa no es crítico, ya que la refrigeración proporcionada por las aberturas laterales de ventilación es suficiente.

CONEXIONES DEL BLOQUE DE TERMINALES

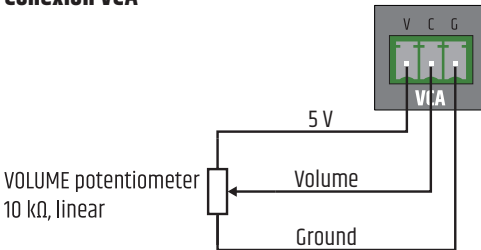
Conexiones LINE IN 1/2



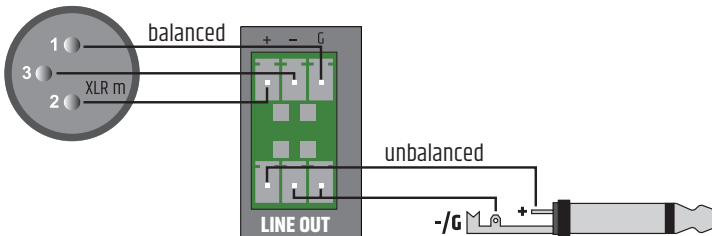
Conexión MIC IN



Conexión VCA



Conexiones LINE OUT

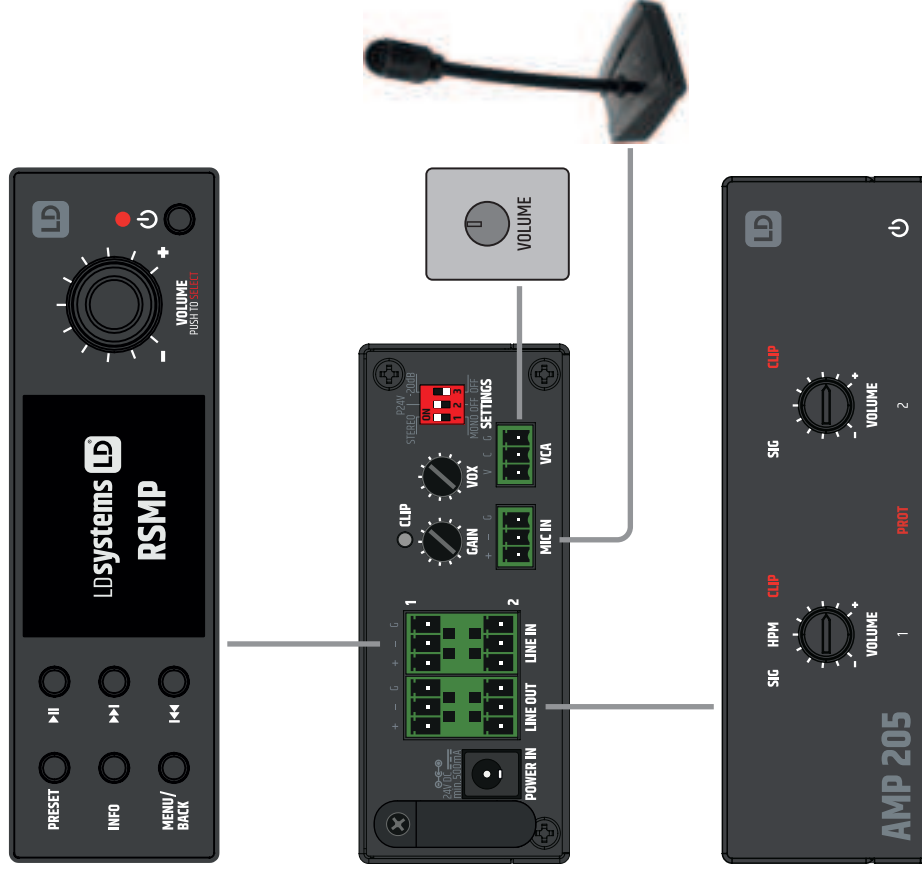


ATENCIÓN: Al cablear los bloques de terminales, tenga en cuenta la asignación correcta de los pines/terminales. ¡El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un cableado incorrecto!



Sugerencia: Para conectar entradas y salidas analógicas de línea, se recomienda utilizar cables de audio balanceados.

EJEMPLO DE CONEXIÓN



ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

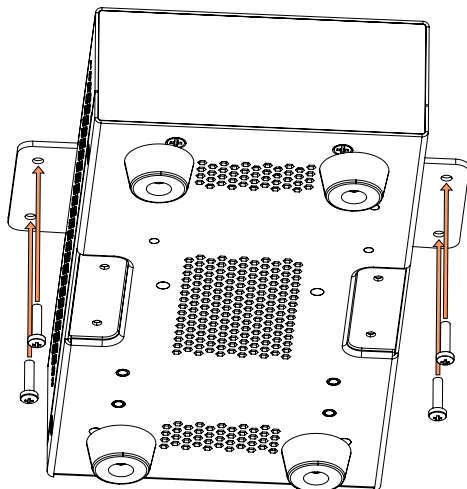
ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

MONTAJE BAJO/SOBRE LA MESA

En la parte superior e inferior de la carcasa hay dos huecos, cada uno con dos orificios roscados M3, para montar el equipo debajo o encima de una mesa. Atornille las dos placas de montaje suministradas a la parte superior o inferior utilizando los tornillos avellanados M3 también suministrados. Ahora puede fijar el equipo en la posición deseada (ver la siguiente imagen; tornillos de fijación no suministrados). Para el montaje sobre una mesa, es necesario retirar antes los cuatro pies de goma.



CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Para garantizar el buen funcionamiento del equipo a largo plazo, hay que limpiarlo con regularidad y, si es necesario, hacerle las revisiones necesarias. Los requisitos de mantenimiento dependen de la intensidad de uso y del entorno en el que se utilice.

Se recomienda una inspección visual antes de cada puesta en marcha. Además, recomendamos llevar a cabo todas las medidas de mantenimiento aplicables que se especifican a continuación una vez cada 500 horas de funcionamiento o, en caso de uso menos intensivo, al cabo de un año como máximo. Las reclamaciones de garantía pueden estar limitadas en caso de defectos debidos a un mantenimiento inadecuado.

LIMPIEZA (LLEVADA A CABO POR EL USUARIO)



¡ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento, debe desenchufarse la fuente de alimentación y, si es posible, quitar todas las conexiones de los equipos.



¡NOTA! Un cuidado inadecuado puede deteriorar el equipo e incluso destruirlo.

1. Las superficies de la carcasa deben limpiarse con un paño limpio y húmedo. Asegúrese de que la humedad no pueda penetrar en el dispositivo.

2. Las entradas y salidas de aire deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad. Si se utiliza aire comprimido, hay que tener cuidado para evitar que se dañe el equipo (por ejemplo, los ventiladores deben estar tapados).
3. Los cables y los conectores deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad.
4. En general, no deben utilizarse productos de limpieza ni agentes abrasivos, ya que de lo contrario podría dañarse el acabado de la superficie. En particular, los disolventes como el alcohol pueden perjudicar el buen funcionamiento de las juntas de la carcasa.
5. Los equipos deben guardarse en un lugar seco y protegido del polvo y la suciedad.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN (SOLO POR PERSONAL CUALIFICADO)



¡PELIGRO! Hay componentes con tensión en el equipo. Incluso después de desenchufar el equipo del suministro eléctrico, puede haber tensiones residuales dentro del equipo, por ejemplo, en los condensadores.



NOTA: No hay componentes en el equipo que puedan ser reparados por parte del usuario.

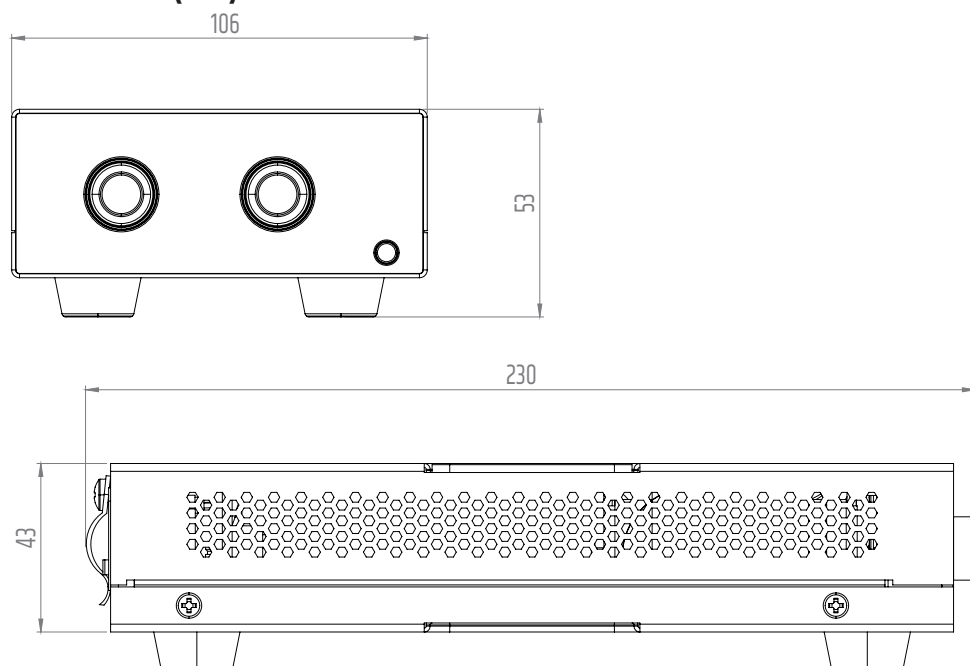


NOTA: Los trabajos de mantenimiento y reparación solo pueden ser realizados por personal especializado y autorizado por el fabricante. En caso de duda, consulte al fabricante.



NOTA: Los trabajos de mantenimiento realizados de forma incorrecta pueden comprometer el derecho a la garantía.

DIMENSIONES (mm)



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto	LDPRE2
Tipo de producto	Preamplificador mezclador de instalación
Entradas de micrófono	1
Entradas de línea	1 (estéreo)
Salidas de línea	1 (estéreo)
Refrigeración del sistema	Refrigeración por convección
Niveles de prioridad	2

Entrada de micrófono

Sensibilidad nominal de entrada	15 mV RMS
Saturación nominal de entrada	550 mV RMS
THD + ruido	< 0,05%
Respuesta en frecuencia (-3 dB)	150 Hz a 20 kHz
Impedancia de entrada	Micrófono: 4 kΩ
Relación señal-ruido	>85 dB
Relación señal-ruido (condiciones óptimas)	Micrófono: >90 dB
CMRR IEC	>45 dB
Ganancia	Micrófono: 18 a 48 dB
Pad (atenuador)	-20 dB
Alimentación fantasma	+24 V y 10 mA, conmutable
Umbral V0X	Micrófono: 0%: Off. 25%: -40 dBu. 50%: -50 dBu. 100%: -63 dBu
Conector	Bloque de terminales de 3 pines (3,81 mm de paso)

Entrada de línea

Sensibilidad nominal de entrada	12 dBu (senoidal de 1 kHz, ganancia máxima)
Saturación nominal de entrada	14 dBu (senoidal de 1 kHz, ganancia máxima)
THD + ruido	<0,02% (20 Hz-20 kHz, ganancia máxima, ancho de banda de 20 kHz)
Respuesta en frecuencia	15 Hz-30 kHz (-0,5 dB)
Impedancia de entrada	35 kΩ (balanceado)
Relación señal-ruido	>113 dB (ganancia máx. (0 dB), nivel VCA máx., ancho de banda de 22 kHz, ponderación A)
Separación estéreo (diafonía)	100 dB (1 kHz)
CMRR	>50 dB
Ganancia	3 dB
Conector	2 bloques de terminales de 3 pines, paso de 3,81 mm

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

Referencia del producto**LDPRE2****Salida de línea**

Conector	Bloque de terminales de 3 pines (3,81 mm de paso)
Nivel de salida máximo	16 dBu

Control externo

Conector	Bloque de terminales de 3 pines, 3,5 mm de paso
Volumen principal (VCA)	Potenciómetro externo lineal de 10 kΩ

Alimentación eléctrica

Tipo	Fuente de alimentación conmutada externa
Tensiones	100-240 Vca ($\pm 10\%$), 50/60 Hz
Enchufes de alimentación	Tipo C (UE) Tipo A (EE. UU./Canadá) Tipo G (Reino Unido) Tipo I (Australia)

Fuente de alimentación secundaria	24 Vcc, 500 mA
-----------------------------------	----------------

Consumo eléctrico máx.	6 W
------------------------	-----

Consumo eléctrico en reposo	5 W
-----------------------------	-----

Consumo máximo en espera	0,4 W
--------------------------	-------

General

Material de la carcasa	Acero
Material del panel frontal	Plástico
Dimensiones (an. × al. × f.)	106 × 54 × 227 mm (altura con pies de goma)
Altura	1 U de rack
Anchura	1/4 de 19"
Peso	1,42 kg

Temperatura operativa	0 °C a 40 °C
-----------------------	--------------

Humedad operativa máxima (sin condensación)	85 %
--	------

Accesorios incluidos	Fuente de alimentación externa con enchufes intercambiables, placas de montaje para montaje en superficie
----------------------	---

Accesorios opcionales	Elemento para montaje en rack (LDTICARK)
-----------------------	--

RECICLAJE



Embalaje:

1. El embalaje puede reciclarse a través de los métodos habituales de eliminación de residuos.
2. Por favor, separe el embalaje de acuerdo con las normas de eliminación de residuos y las normas de reciclaje de su país.



Dispositivo:

1. Este aparato está sujeto a la Directiva Europea aplicable a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, en su versión modificada. Directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Las baterías y los aparatos electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. El producto y las baterías deben eliminarse a través de un servicio de eliminación de residuos autorizado o de una instalación municipal de eliminación de residuos. Respete la normativa vigente en su país.
2. Respete todas las leyes de eliminación aplicables en su país.
3. Como cliente particular, puede obtener información sobre las opciones de eliminación respetuosas con el medioambiente en el establecimiento donde ha adquirido el producto o de las autoridades regionales competentes.

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / Correo electrónico: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419 0.

Puede consultar nuestras condiciones de garantía y la limitación de responsabilidad vigentes en: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf.

Póngase en contacto con su distribuidor para obtener servicio técnico.

CONFORMIDAD CE

Por la presente, Adam Hall GmbH declara que este producto cumple las siguientes directrices (si procede): R&TTE (1999/5/CE) o RED (2014/53/UE) de junio de 2017.

Directiva de baja tensión (2014/35/UE)

Directiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en: www.adamhall.com.

Además, también puede solicitarlo a info@adamhall.com.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Las declaraciones de conformidad para productos cubiertos por las directivas LVD, EMC y RoHS pueden solicitarse a info@adamhall.com.

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a la Directiva RED pueden descargarse de www.adamhall.com/compliance/.

¡Sujeto a erratas y errores, así como a modificaciones técnicas o de otro tipo!

DOKONAŁEŚ WŁAŚCIWEGO WYBORU!

Urządzenie to zostało zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z wysokimi standardami jakości, aby zapewnić wiele lat bezproblemowej pracy. To właśnie oznacza LD Systems ze swoją nazwą i wieloletnim doświadczeniem jako producent wysokiej jakości produktów audio. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, aby szybko uzyskać jak najwięcej korzyści z nowego produktu LD Systems. Więcej informacji o **LD Systems** znajdziecie Państwo na naszej stronie internetowej WWW.LD-SYSTEMS.COM

INFORMACJE DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

- Przed uruchomieniem należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i całą instrukcję.
- Przestrzegać ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu oraz w instrukcji obsługi.
- Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w zasięgu ręki.
- W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy przekazać również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona istotną część produktu.

STOSOWANIE ZGODNIE Z PRZEPISAMI

Produkt jest urządzeniem przeznaczonym do profesjonalnej instalacji audio!

Produkt został opracowany do profesjonalnego zastosowania w dziedzinie instalacji audio i nie jest przeznaczony do użytku w gospodarstwach domowych!

Ponadto produkt ten przeznaczony jest do instalacji przez osoby wykwalifikowane, posiadające specjalistyczną wiedzę oraz do obsługi przez osoby poinstruowane! Użytkowanie produktu poza podanymi danymi technicznymi i warunkami eksploatacji jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem! Odpowiedzialność za szkody osobowe i rzeczowe osób trzecich, powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania, jest wykluczona!

Produkt nie jest odpowiedni dla:

- Osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy.
- Dzieci (dzieci należy poinstruować, aby nie bawiły się urządzeniem).

OBJAŚNIENIA TERMINÓW I SYMBOLI

1. **NIEBEZPIECZEŃSTWO** : Słowo NIEBEZPIECZEŃSTWO, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje natychmiast sytuacje lub warunki niebezpieczne dla życia i zdrowia.
2. **OSTRZEŻENIE** : Słowo OSTRZEŻENIE, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na sytuacje lub warunki potencjalnie niebezpieczne dla życia i zdrowia.
3. **PRZESTROGA** : Słowo PRZESTROGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, jest używane do wskazania sytuacji lub warunków, które mogą prowadzić do obrażeń.
4. **PRZESTROGA** : Słowo PRZESTROGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, jest używane do wskazania sytuacji lub warunków, które mogą prowadzić do szkód materialnych i/lub środowiskowych.



Ten symbol wskazuje na zagrożenia, które mogą spowodować porażenie prądem.



Ten symbol oznacza miejsca niebezpieczne lub sytuacje niebezpieczne.



Ten symbol wskazuje na zagrożenia związane z gorącymi powierzchniami.



Ten symbol wskazuje na niebezpieczeństwo związane z wysokim poziomem głośności.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje dotyczące działania produktu.



Ten symbol oznacza urządzenie, które nie zawiera żadnych części wymienianych przez użytkownika.



Ten symbol oznacza sprzęt elektryczny przeznaczony głównie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



NIEBEZPIECZEŃSTWO:

1. Nie należy otwierać ani modyfikować urządzenia.
2. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, jeśli do jego wnętrza dostały się płyny lub przedmioty, lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od zasilania. Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez autoryzowanych specjalistów.
3. W przypadku urządzeń klasy ochrony 1 należy prawidłowo podłączyć przewód ochronny. Nigdy nie przerywać przewodu ochronnego. Urządzenia klasy ochrony 2 nie posiadają przewodu ochronnego.
4. Upewnij się, że przewody pod napięciem nie są zagięte lub w inny sposób uszkodzone mechanicznie.
5. Nigdy nie należy omijać bezpiecznika urządzenia.



OSTRZEŻENIE:

1. Nie wolno uruchamiać urządzenia, jeśli wykazuje ono widoczne uszkodzenia.
2. Urządzenie może być instalowane tylko w stanie bez napięcia.
3. Jeśli kabel sieciowy urządzenia jest uszkodzony, nie należy obsługiwać urządzenia.
4. Kable sieciowe podłączone na stałe mogą być wymieniane tylko przez wykwalifikowaną osobę.

**UWAGA:**

1. Nie należy eksploatować urządzenia, jeśli było ono narażone na duże wahania temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i kondensacja mogą uszkodzić urządzenie. Nie włączać urządzenia, dopóki nie osiągnie ono temperatury otoczenia.
2. Upewnij się, że napięcie i częstotliwość sieci zasilającej odpowiadają wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie posiada przełącznik wyboru napięcia, nie należy podłączać urządzenia, dopóki nie zostanie on prawidłowo ustawiony. Stosować tylko odpowiednie kable sieciowe.
3. Aby odłączyć urządzenie od sieci na wszystkich biegunach, nie wystarczy nacisnąć włącznik/wyłącznik na urządzeniu.
4. Upewnij się, że użyty bezpiecznik odpowiada typowi wydrukowanemu na urządzeniu.
5. Upewnić się, że podjęto odpowiednie środki przeciwko przepięciu (np. uderzeniu pioruna).
6. W przypadku urządzeń z przyłączem Power Out należy przestrzegać podanego maksymalnego prądu wyjściowego. Upewnij się, że całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza podanej wartości.
7. Wtykowe kable sieciowe wymieniać tylko na oryginalne.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:**

1. Niebezpieczeństwo uduszenia! Plastikowe torby i małe części muszą być przechowywane poza zasięgiem osób (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
2. Niebezpieczeństwo związane z upadkiem! Upewnij się, że urządzenie jest bezpiecznie zainstalowane i nie może spaść. Stosować tylko odpowiednie stojaki lub mocowania (szczególnie w przypadku instalacji stałych). Upewnij się, że akcesoria są prawidłowo zainstalowane i zabezpieczone. Upewnij się, że przestrzegane są obowiązujące przepisy bezpieczeństwa.

**OSTRZEŻENIE:**

1. Urządzenie należy używać tylko w sposób przewidziany.
2. Urządzenie należy eksploatować wyłącznie z akcesoriami zalecanymi i przeznaczonymi przez producenta.
3. Podczas instalacji należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w danym kraju.
4. Po podłączeniu urządzenia należy sprawdzić wszystkie trasy przewodów, aby uniknąć uszkodzeń lub wypadków, np. z powodu niebezpieczeństwa potknięcia.
5. Należy przestrzegać podanego minimalnego odstępu od normalnie palnych materiałów! Jeśli nie jest to wyraźnie określone, minimalna odległość wynosi 0,3 m.

**UWAGA:**

1. W przypadku ruchomych elementów, takich jak uchwyty montażowe lub inne ruchome elementy, istnieje możliwość zakleszczenia.
2. W przypadku urządzeń z elementami napędzanymi silnikiem istnieje niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych ruchem urządzenia. Nagłe ruchy urządzeń mogą powodować reakcje zaskoczenia.



UWAGA:

1. Nie należy instalować ani obsługiwać urządzenia w pobliżu grzejników, rejestrów ciepła, pieców lub innych źródeł ciepła. Należy zawsze upewnić się, że urządzenie jest zainstalowane w taki sposób, że jest wystarczająco chłodzone i nie może się przegrzać.
2. W pobliżu urządzenia nie należy umieszczać źródeł zapłonu, takich jak płonące świece.
3. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych i blokować wentylatorów.
4. Do transportu należy używać oryginalnego opakowania lub opakowania dostarczonego przez producenta.
5. Unikać wstrząsów lub uderzeń w urządzenie.
6. Należy przestrzegać stopnia ochrony IP, jak również warunków otoczenia, takich jak temperatura i wilgotność, zgodnie ze specyfikacją.
7. Urządzenia mogą być stale rozwijane. W przypadku rozbieżności pomiędzy instrukcją obsługi a oznakowaniem urządzenia w odniesieniu do warunków pracy, wydajności lub innych cech urządzenia, pierwszeństwo mają zawsze informacje umieszczone na urządzeniu.
8. Urządzenie nie nadaje się do pracy w klimacie tropikalnym oraz do pracy powyżej 2000 m n.p.m.



UWAGA:

Podłączenie kabli sygnałowych może powodować znaczne zakłócenia. Upewnij się, że urządzenia podłączone do wyjścia są wyciszone po podłączeniu. W przeciwnym razie poziom hałasu może spowodować uszkodzenia.



UWAGA PRODUKTY AUDIO O WYSOKIEJ GŁOŚNOŚCI!

To urządzenie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego.

Komercyjna eksploatacja tego urządzenia podlega obowiązującym krajowym przepisom i wytycznym dotyczącym zapobiegania wypadkom.

Uszkodzenie słuchu z powodu dużej głośności i ciągłego narażenia: Używanie tego produktu może powodować wysoki poziom ciśnienia akustycznego (SPL), który może spowodować uszkodzenie słuchu. Unikać ekspozycji na duże ilości.



UWAGI DOTYCZĄCE SPRZĘTU DO INSTALACJI WEWNĘTRZNYCH

1. Urządzenia do zastosowań instalacyjnych są przeznaczone do pracy ciągłej.
2. Jednostki do zastosowań w instalacjach wewnętrznych nie są odporne na warunki atmosferyczne.
3. Powierzchnie i części z tworzyw sztucznych urządzeń instalacyjnych mogą się również starzeć, np. na skutek promieniowania UV i wahań temperatury. Z reguły nie prowadzi to do ograniczeń funkcjonalnych.
4. W przypadku urządzeń zamontowanych na stałe należy spodziewać się osadzania zanieczyszczeń, np. kurzu. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących pielęgnacji.
5. O ile na urządzeniu nie podano wyraźnie inaczej, urządzenia przeznaczone są do montażu na wysokości poniżej 5 m.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

Proszę sprawdzić kompletność i integralność dostawy i powiadomić sprzedawcę natychmiast po zakupie, jeśli dostawa jest niekompletna lub uszkodzona.

Opakowanie zawiera:

- 1 x przedwzmacniacz instalacyjny PRE 2
- 1 x zasilacz
- 1 zestaw listw zaciskowych
- 1 zestaw gumowych nóżek (wstępnie zmontowanych)
- 1 x zestaw montażowy do montażu pod lub na blacie
- INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

WSTĘP

PRE2, należący do serii TICA®, to kompaktowy dwukanałowy mikser liniowy i mikrofonowy. Idealny do mniejszych instalacji, miksowania dźwięku stereo z dowolnego źródła medialnego z mikrofonem do przekazywania komunikatów.

Niezwykle łatwy w użyciu z dwoma prostymi pokrętkami regulacji głośności, z kontrolkami obecności sygnału i clip.

Wbudowana funkcja audio ducker automatycznie redukuje poziom głośności muzyki, gdy nadawany jest komunikat. Aby uzyskać prostą kontrolę głośności, należy podłączyć przewodowy pilot zdalnego sterowania. Przełączniki DIP pozwalają skonfigurować go do pracy w trybie stereo lub mono.

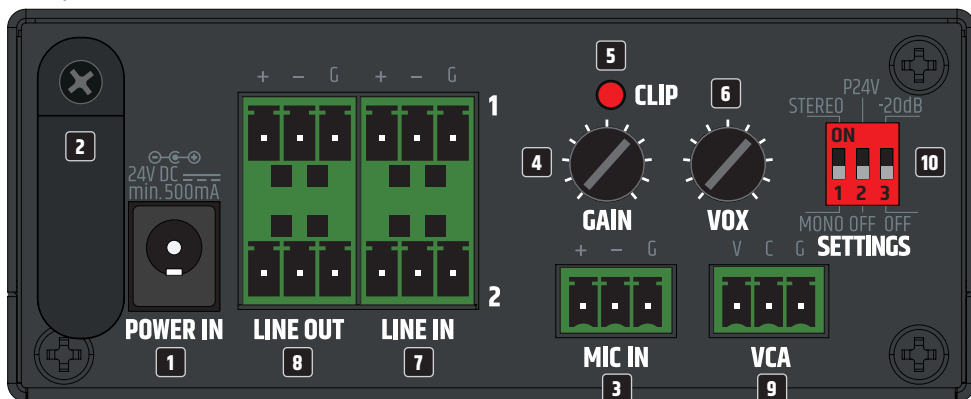
Wymiary 106 x 44 x 222, poręczna obudowa i dołączone płyty montażowe pozwalają na dyskretną instalację w niemal dowolnym miejscu. Alternatywnie, mieści się w rozmiarze ¼ 19-calowego rack. Za pomocą opcjonalnej półki rack można umieścić obok siebie do trzech produktów z serii TICA® i zbudować system spełniający dokładnie Państwa wymagania, wykorzystując minimalną ilość miejsca w rack.

PRE2 wykorzystuje zewnętrzne zasilanie 24 V. Złącza listwy zaciskowej dla analogowych wejść i wyjść ułatwiają okablowanie.

CECHY

- 1x Zbalansowane stereofoniczne wejście liniowe
- 1x wejście mikrofonowe z kontrolą wzmocnienia
- Stereofoniczne wyjście liniowe (przełączane na mono)
- Zdalne sterowanie poziomem
- Automatyczne wyciszanie muzyki podczas przekazywania komunikatów

POŁĄCZENIA, ELEMENTY OBSŁUGI I WYŚWIETLACZA



1 POWER IN

Gniazdo niskiego napięcia do zasilania urządzenia. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy używać wyłącznie oryginalnego zasilacza (zasilacz w zestawie).

2 ODCIĄŻENIE

Należy użyć odciążenia elastycznego przewodu zasilacza, aby zabezpieczyć gniazdo niskiego napięcia, wtyczkę niskiego napięcia i przewód zasilacza przed uszkodzeniem i zapobiec przypadkowemu wyciągnięciu wtyczki.

3 MIC IN

Wejście mikrofonowe z 3-biegunowym złączem listwy zaciskowej (listwa zaciskowa w zestawie). Bieguny +, - i G przeznaczone są dla zbalansowanego sygnału wejściowego.

4 WZMOCNIENIE

Regulator wstępnego wzmocnienia sygnału wejściowego mikrofonu. Należy ustawić regulator wzmocnienia tak, aby odpowiednia dioda LED clip świeciła się tylko przez chwilę podczas szczytów poziomu sygnału. Jeśli dioda LED clip zaświeci się na stałe, należy zmniejszyć wzmocnienie. W razie potrzeby poziom sygnału można obniżyć o 20 dB (patrz sekcja 10 USTAWIENIA)

5 CLIP

Czerwona dioda LED CLIP świeci się, gdy wejście pracuje przy progu zniekształceń. Należy zmniejszyć poziom sygnału za pomocą regulatora wzmocnienia, aby dioda LED CLIP przestała świecić.

6 VOX

Regulacja VOX umożliwia ustawienie progu audio dla obwodu automatycznego wyciszania, który wycisza wejścia liniowe LINE IN 1 i 2, jeśli sygnał wejściowy mikrofonu osiągnie wstępnie zdefiniowany poziom. Gdy poziom wejściowy kanału mikrofonowego ponownie spadnie poniżej ustawionego progu, wyciszenie wejść liniowych zostanie anulowane. Należy wyregulować głośność kanału za pomocą regulatora MIC VOLUME z przodu urządzenia.

7 LINE IN 1 + 2

Analogowe wejścia liniowe ze zbalansowanymi złączami listwy zaciskowej. Bieguny +, - i G są przeznaczone dla zbalansowanego sygnału wejściowego (nadają się do okablowania niezbalansowanego).

Listwy zaciskowe są zawarte w zestawie.

8 LINE OUT 1 + 2

Analogowe wyjścia liniowe ze zbalansowanymi złączami listwy zaciskowej. Bieguny +, - i G przeznaczone są dla zbalansowanego sygnału wyjściowego (nadają się do okablowania niezbalansowanego).

Listwy zaciskowe są zawarte w zestawie.

9 VCA

Złącze listwy zaciskowej do podłączenia zewnętrznego regulatora głośności w celu płynnego tłumienia głośności miksu na wyjściu liniowym LINE OUT. Proporcje mikśowania kanałów mikrofonowych i liniowych są utrzymywane podczas regulacji głośności mikśowania. Głośność maksymalna (regulator do oporu w prawo) odpowiada głośności osiąganey, gdy do urządzenia nie jest podłączona żadna zewnętrzna regulacja głośności. Należy zwrócić uwagę na prawidłowe przyporządkowanie biegunów listwy zaciskowej (patrz ZŁĄCZA LISTWY ZACISKOWEJ w niniejszej instrukcji).

10 USTAWIENIA

Przełącznik DIP 1 **MONO / STEREO**:

STEREO: Sygnał stereo podłączony do wejścia LINE IN jest outputem w trybie stereo na wyjściu liniowym LINE OUT 1 / 2.

MONO: Sygnał stereo podłączony do wejścia LINE IN jest sumowany do mono i jest outputem na wyjściu liniowym LINE OUT 1 / 2.

Przełącznik DIP 2 **P24V**:

Jeśli używany jest mikrofon pojemnościowy, należy włączyć zasilanie fantomowe 24 V (przełącznik -> ON). Przed włączeniem zasilania fantomowego należy zawsze upewnić się, że mikrofon jest podłączony, a głośność kanału ustawiona na minimum. Przed odłączeniem mikrofonu od urządzenia, należy ustawić głośność kanału na minimum, a następnie wyłączyć zasilanie fantomowe (przełącznik -> OFF).

Przełącznik DIP 3 **-20dB**:

Przełącznik do tłumienia poziomu sygnału na wejściu mikrofonowym MIC IN o 20 dB (przełącznik -> ON).



11 PRZYCIŚK STANDBY I SYMBOL POWER

Należy nacisnąć przycisk, aby włączyć tryb czuwania (standby) i nacisnąć ponownie, aby wyłączyć tryb czuwania. Symbol zasilania świeci się na czerwono, gdy włączony jest tryb czuwania. Gdy tryb czuwania jest wyłączony, a urządzenie jest uruchomione, symbol świeci się na biało.

12 GŁOŚNOŚĆ MIKROFONU

Regulacja głośności kanału mikrofonowego. Obrót w prawo zwiększa głośność, obrót w lewo ją zmniejsza.

13 GŁOŚNOŚĆ LINIOWA

Regulacja głośności kanału liniowego. Obrót w prawo zwiększa głośność, obrót w lewo ją zmniejsza.

14 SIG (SYGNAŁ)

Gdy sygnał audio jest obecny na wyjściu liniowym LINE OUT, wskaźnik sygnału świeci na biało.

15 CLIP

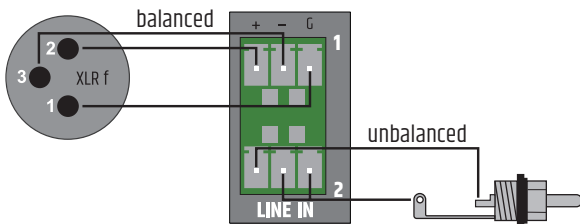
Wskaźnik CLIP świeci się, gdy wyjście LINE OUT jest przeciążone. W takim przypadku należy zmniejszyć poziom głośności. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować zniekształceniem odtwarzanego dźwięku i uszkodzeniem podłączonego sprzętu.

OTWORY WENTYLACYJNE

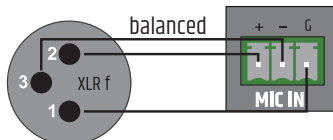
Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, proszę nie zakrywać otworów wentylacyjnych po lewej i prawej stronie oraz na górze i na dole urządzenia i zapewnić swobodną cyrkulację powietrza. Zakrycie otworów wentylacyjnych na górze lub na dole obudowy w przypadku montażu pod lub na blacie nie jest krytycznie niebezpieczne, ponieważ chłodzenie zapewniane przez otwory wentylacyjne w pozostałych częściach obudowy jest wystarczające.

ZŁĄCZA LISTWY ZACISKOWEJ

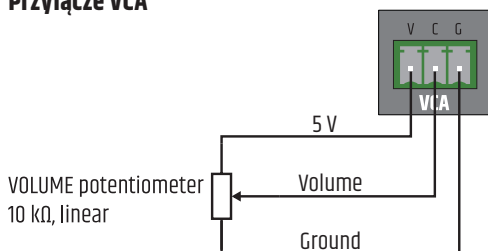
Złącza LINE IN 1 / 2



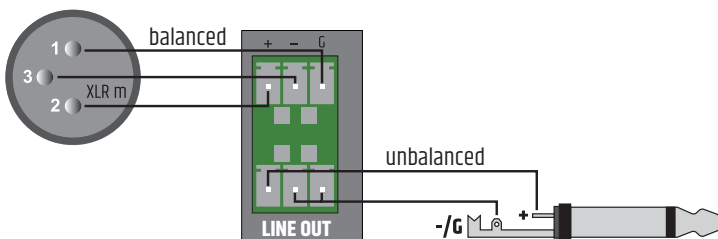
Połączenie MIC IN



Przyłącze VCA



Złącza LINE OUT



UWAGA: Podczas podłączania przewodów do listwy zaciskowej należy zwrócić uwagę na prawidłowe przyporządkowanie biegunów/zacisków. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane wadliwym okablowaniem!



Wskazówka: Do okablowania analogowych wejść i wyjść liniowych najlepiej używać zbalansowanych kabli audio.

PRZYKŁAD POŁĄCZENIA



ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

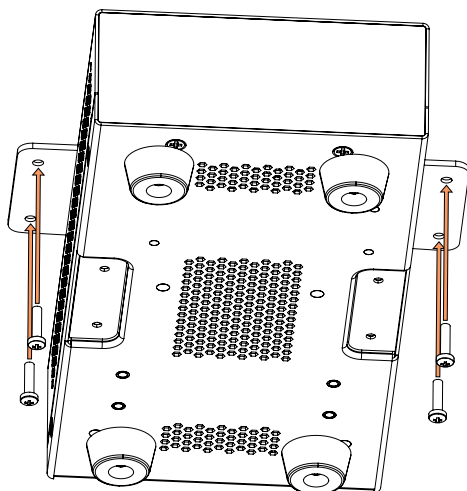
ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

MONTAŻ POD / NA BLACIE

Na górze i na dole obudowy znajdują się dwa wgłębienia, w których znajdują się po dwa gwintowane otwory M3 służące do montażu pod lub na blacie. Dwie dołączone płytki montażowe należy przymocować u góry lub u dołu obudowy za pomocą dołączonych śrub z łbem stożkowym M3. Teraz można zamontować wzmacniacz w żądanej pozycji (patrz ilustracja, śruby montażowe nie wchodzą w skład zestawu). W przypadku montażu na blacie, należy wcześniej zdjąć cztery gumowe nóżki.



PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA

Aby zapewnić długotrwałe i prawidłowe działanie urządzenia, należy je regularnie czyścić i w razie potrzeby serwisować. Wymóg konserwacji zależy od intensywności użytkowania i środowiska, w którym jest używane.

Zalecamy kontrolę wzrokową przed każdym uruchomieniem. Ponadto zalecamy przeprowadzanie wszystkich wymienionych poniżej czynności konserwacyjnych raz na 500 godzin pracy lub, w przypadku mniejszej intensywności użytkowania, najpóźniej po roku. Roszczenia gwarancyjne mogą być ograniczone, jeśli wady wynikają z nieodpowiedniego serwisu i konserwacji.

PIELĘGNACJA (PRZEPROWADZANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA)



OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac pielęgnacyjnych i konserwacyjnych należy odłączyć zasilanie i, jeśli to możliwe, wszystkie połączenia urządzenia.



UWAGA! Niewłaściwa obsługa może doprowadzić do uszkodzenia lub nawet zniszczenia urządzenia.

1. Powierzchnie obudowy należy czyścić czystą, wilgotną szmatką. Należy upewnić się, że do urządzenia nie przedostanie się wilgoć.

2. Wloty i wyloty powietrza muszą być regularnie czyszczone z kurzu i brudu. Jeśli używane jest sprężone powietrze, należy upewnić się, że urządzenie nie zostanie uszkodzone (np. w takim przypadku należy zablokować wentylatory).
3. Kable i złącza muszą być regularnie czyszczone, a kurz i brud usuwane.
4. Zasadniczo nie wolno stosować żadnych środków czyszczących lub dezynfekujących ani środków ściernych, ponieważ mogą one uszkodzić wykończenie powierzchni. W szczególności rozpuszczalniki, takie jak alkohol, mogą osłabiać działanie uszczelek obudowy.
5. Urządzenia muszą być przechowywane w suchym otoczeniu i chronione przed kurzem i brudem.

KONSERWACJA I NAPRAWA (TYLKO PRZEZ WYKWALIFIKOWANY PERSONEL)



NIEBEZPIECZEŃSTWO! W urządzeniu znajdują się elementy pod napięciem. Nawet po odłączeniu zasilania sieciowego w urządzeniu może nadal występować napięcie szczytkowe, np. z powodu naładowanych kondensatorów.



UWAGA! W urządzeniu nie ma podzespołów, które mogą być serwisowane przez użytkownika.

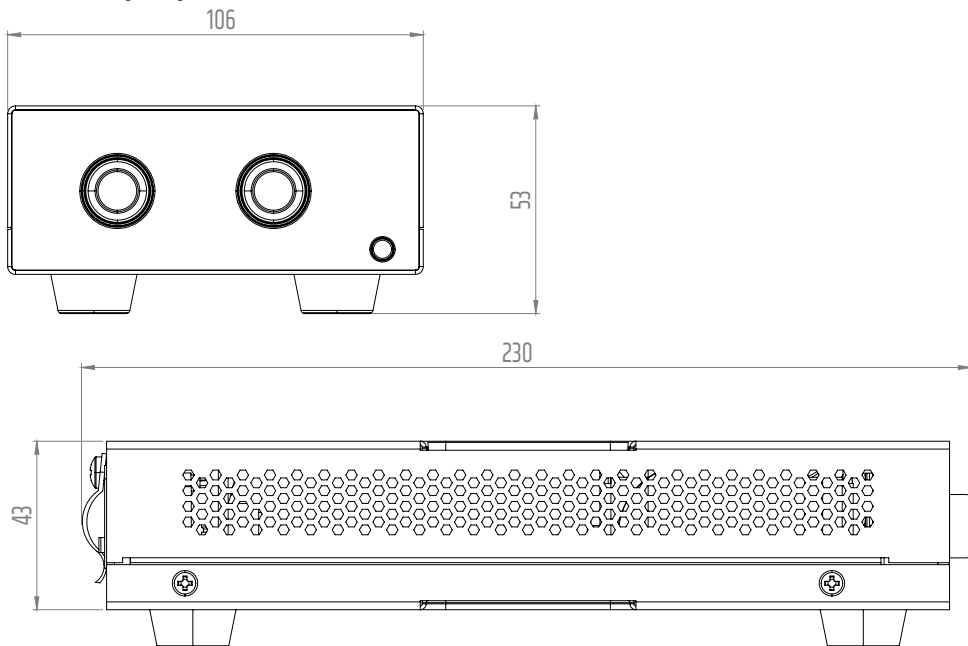


UWAGA! Prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez wyspecjalizowany personel upoważniony przez producenta. W razie wątpliwości należy skonsultować się z producentem.



UWAGA! Nieprawidłowo wykonane prace konserwacyjne mogą mieć wpływ na roszczenia gwarancyjne.

WYMIARY (mm)



SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Numer artykułu	LDPRE2
Typ produktu	Przedwzmacniacz instalacyjny miksujący
Wejścia mikrofonowe	1
Wejścia liniowe	1 (Stereo)
Wyjścia liniowe	1 (Stereo)
System chłodzenia	Chłodzenie konwekcyjne
Poziomy priorytetu	2

Wejście mikrofonowe

Znamionowa czułość wejścia	15 mVrms
Znamionowe przesterowanie wejścia	550 mVrms
THD+N	< 0,05%
Pasma przenoszenia (-3dB)	150 Hz – 20 kHz
Impedancja wejścia	Mikrofon: 4 k omów
SNR	>85 dB
SNR (najlepsze warunki)	Mikrofon: >90 dB
CMRR IEC	> 45 dB
Wzmocnienie	Mikrofon: 18 do 48 dB
Pad	-20 dB
Zasilanie fantomowe	+24 V, 10 mA Przełączane
Próg VOX	Mic: 0%: Wyłączone, 25%: -40 dBu, 50%: -50 dBu, 100%: -63 dBu
Złącze	3-pinowa listwa zaciskowa, skok 3,81 mm

Wejście liniowe

Znamionowa czułość wejścia	12 dBu (sinusoidalne 1 kHz, maks. wzmocnienie)
Znamionowe przesterowanie wejścia	14 dBu (sinusoidalne 1 kHz, maks. wzmocnienie)
THD+N	< 0,02% (20 – 20 kHz, maks. wzmocnienie, 20 kHz BW)
Pasma przenoszenia	15 Hz – 30 kHz (-0,5 dB)
Impedancja wejściowa	35 kiloomów (zbalansowane)
SNR	>113 dB (maks. wzmocnienie (0 dB), maks. poziom VCA, 22 kHz BW, A-ważone)
Separacja stereo (przysłuch)	100 dB (1kHz)
CMRR	> 50 dB
Wzmocnienie	3 dB
Złącze	2x 3-pinowa listwa zaciskowa, skok 3,81 mm

Numer artykułu		LDPRE2
Wyjście liniowe		
Złącze	3-pinowa listwa zaciskowa, skok 3,81 mm	
Maksymalny poziom wyjścia	16 dBu	
Sterowanie zewnętrzne		
Złącze	3-pinowa listwa zaciskowa, skok 3,5 mm	
Głośność główna (VCA)	Potencjometr zewnętrzny 10k (stożkowy liniowy)	
Zasilanie		
Typ	Zewnętrzny zasilacz SMPS	
Zakres napięcia	100 VAC – 240 VAC (±10%), 50 – 60 Hz	
Wtyczki zasilania	Typ C – UE, Typ A – USA/Kanada, Typ G – Wielka Brytania Typ I – Australia	
Zasilanie wtórne	24 VDC / 500 mA	
Maks. pobór mocy	6 W	
Pobór mocy w stanie bezczynności	5 W	
Maks. pobór mocy w trybie czuwania	0,4 W	
Ogólna charakterystyka		
Materiał obudowy	Stal	
Materiał panelu przedniego	Plastik	
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	106 x 54 x 227 mm (wysokość z gumowymi nóżkami)	
Wysokość rack	1 RU	
Szerokość rack	1/4 19"	
Waga	1,42 kg	
Temperatura użytkowania	0°C – 40°C	
Maks. wilgotność użytkowania (bez kondensacji)	85%	
Dołączone akcesoria	Zewnętrzny zasilacz z wymiennymi wtyczkami, płyty montażowe do montażu powierzchniowego	
Akcesoria opcjonalne	Osprzet montażowy do rack (LDTICARK)	

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

UTYLIZACJA



Opakowanie:

1. Opakowania można wprowadzić do cyklu recyklingu materiałów do ponownego wykorzystania przy użyciu standardowych metod utylizacji.
2. Proszę oddzielić opakowanie zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji i recyklingu obowiązującymi w Państwa kraju.



Urządzenie:

1. Niniejsze urządzenie podlega europejskiej dyrektywie w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, z późniejszymi zmianami. Dyrektywa WEEE Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Urządzenia elektroniczne i baterie nie należą do odpadów domowych. Zużyte urządzenie lub baterie należy zutylizować za pośrednictwem autoryzowanej firmy zajmującej się utylizacją odpadów lub zakładu utylizacji odpadów komunalnych. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów obowiązujących w danym kraju!
2. Należy przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących utylizacji obowiązujących w Państwa kraju.
3. Jako klient prywatny mogą Państwo uzyskać informacje na temat przyjaznych dla środowiska opcji utylizacji od sprzedawcy produktu lub odpowiednich władz regionalnych.

DEKLARACJA PRODUCENTA

GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Nasze aktualne warunki gwarancji i ograniczenia odpowiedzialności można znaleźć na stronie: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf. W sprawie serwisu należy skontaktować się ze sprzedawcą.

ZGODNOŚĆ Z CE

Adam Hall GmbH niniejszym potwierdza, że niniejszy produkt spełnia następujące wytyczne (w stosownych przypadkach):

R&TTE (1999/5/WE) lub RED (2014/53/UE) od czerwca 2017 r.

Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/EU)

Dyrektywa EMC (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

Pełną deklarację zgodności można znaleźć na stronie www.adamhall.com.

Można też o nią poprosić poprzez stronę info@adamhall.com.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie LVD, EMC, RoHS można uzyskać pod adresem info@adamhall.com.

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie RED można pobrać ze strony www.adamhall.com/compliance/.

Zastrzega się możliwość wystąpienia błędów w druku i pomyłek, a także zmian technicznych i innych!

AVETE FATTO LA SCELTA GIUSTA!

Questa unità è stata progettata e prodotta secondo standard di alta qualità per garantire un funzionamento senza problemi per molti anni. Questo è ciò che LD Systems rappresenta con il suo nome e la sua pluriennale esperienza come produttore di prodotti audio di alta qualità. Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso in modo da poter sfruttare al meglio il nuovo prodotto LD Systems.

Ulteriori informazioni su **LD Systems** sono disponibili sul nostro sito web **WWW.LD-SYSTEMS.COM**

INFORMAZIONI SU QUESTE ISTRUZIONI PER L'USO

- Prima della messa in funzione, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e l'intero manuale.
- Osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.
- Tenere sempre a portata di mano le istruzioni per l'uso.
- In caso di vendita o cessione dell'apparecchio, assicurarsi di consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso, in quanto costituiscono una parte essenziale del prodotto.

UTILIZZO IN CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE

Il prodotto è un dispositivo per l'installazione audio professionale!

Il prodotto è stato sviluppato per l'uso professionale nel campo dell'installazione audio e non è destinato all'uso domestico!

Inoltre, questo prodotto è destinato all'installazione da parte di persone qualificate con conoscenze specifiche e all'uso da parte di persone istruite!

L'uso del prodotto al di fuori dei dati tecnici e delle condizioni operative specificate è considerato un uso improprio!

È esclusa la responsabilità per danni a persone e cose dovuti a un uso improprio!

Il prodotto non è adatto a:

- Persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- Bambini (i bambini devono essere istruiti a non giocare con l'apparecchio)

SPIEGAZIONI DI TERMINI E SIMBOLI

1. **PERICOLO** : la parola PERICOLO, eventualmente in combinazione con un simbolo, indica immediatamente situazioni o condizioni pericolose per la vita e l'incolumità delle persone.
2. **AVVERTENZA** : la parola AVVERTENZA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni potenzialmente pericolose per la vita e l'incolumità delle persone.
3. **ATTENZIONE** : la parola ATTENZIONE, eventualmente abbinata a un simbolo, viene utilizzata per indicare situazioni o condizioni che possono provocare lesioni.
4. **ATTENZIONE** : la parola ATTENZIONE, eventualmente abbinata a un simbolo, viene utilizzata per indicare situazioni o condizioni che possono causare danni a cose e/o all'ambiente.



Questo simbolo indica i pericoli che possono causare scosse elettriche.



Questo simbolo indica punti di pericolo o situazioni pericolose.



Questo simbolo indica i pericoli dovuti alle superfici calde.



Questo simbolo indica i pericoli dovuti a livelli di volume elevati.



Questo simbolo indica informazioni supplementari sul funzionamento del prodotto.



Questo simbolo indica un'unità che non contiene parti sostituibili dall'utente.



Questo simbolo indica un'apparecchiatura elettrica progettata principalmente per l'uso in interni.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



PERICOLO:

1. Non aprire o modificare l'unità.
2. Se l'apparecchio non funziona più correttamente, se liquidi o oggetti sono penetrati all'interno dell'apparecchio o se l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi altro modo, spegnerlo immediatamente e scollegarlo dall'alimentazione. Questo apparecchio può essere riparato solo da personale specializzato autorizzato.
3. Per le unità di classe di protezione 1, il conduttore di terra deve essere collegato correttamente. Non interrompere mai il conduttore di protezione. I dispositivi della classe di protezione 2 non dispongono di un conduttore di terra di protezione.
4. Assicurarsi che i cavi sotto tensione non siano attorcigliati o danneggiati meccanicamente in altro modo.
5. Non escludere mai il fusibile dell'apparecchio.



ATTENZIONE:

1. L'apparecchio non deve essere messo in funzione se presenta danni evidenti.
2. L'unità può essere installata solo in stato di assenza di tensione.
3. Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, non mettere in funzione l'apparecchio.
4. I cavi di rete collegati in modo permanente possono essere sostituiti solo da personale qualificato.

**ATTENZIONE:**

1. Non mettere in funzione l'unità se è stata esposta a forti sbalzi di temperatura (ad esempio, dopo il trasporto). L'umidità e la condensa potrebbero danneggiare l'unità. Non accendere l'unità finché non ha raggiunto la temperatura ambiente.
2. Assicurarsi che la tensione e la frequenza della rete di alimentazione corrispondano ai valori indicati sull'apparecchio. Se l'unità è dotata di un selettore di tensione, non collegare l'unità finché non è impostata correttamente. Utilizzare esclusivamente cavi di rete idonei.
3. Per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica in tutti i poli, non è sufficiente premere l'interruttore di accensione/spegnimento dell'apparecchio.
4. Assicurarsi che il fusibile utilizzato corrisponda al tipo stampato sull'unità.
5. Assicurarsi che siano state adottate misure adeguate contro le sovratensioni (ad es. fulmini).
6. Rispettare la corrente di uscita massima specificata per le unità con collegamento Power Out. Assicurarsi che l'assorbimento totale di corrente di tutte le unità collegate non superi il valore specificato.
7. Sostituire i cavi di rete collegabili solo con quelli originali.

**PERICOLO:**

1. Pericolo di soffocamento! I sacchetti di plastica e le piccole parti devono essere tenuti fuori dalla portata di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.
2. Pericolo di caduta! Assicurarsi che l'unità sia installata in modo sicuro e non possa cadere. Usare solo supporti o supporti adeguati (soprattutto per le installazioni permanenti). Assicurarsi che gli accessori siano installati e fissati correttamente. Assicurarsi che vengano rispettate le norme di sicurezza applicabili.

**ATTENZIONE:**

1. Utilizzare l'apparecchio solo nel modo previsto.
2. Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori raccomandati e previsti dal produttore.
3. Durante l'installazione, rispettare le norme di sicurezza vigenti nel proprio Paese.
4. Dopo aver collegato l'unità, controllare tutti i percorsi dei cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per il rischio di inciampare.
5. Rispettare la distanza minima specificata dai materiali normalmente infiammabili! Se non è esplicitamente indicato, la distanza minima è di 0,3 m.

**ATTENZIONE:**

1. Nel caso di componenti mobili, come le staffe di montaggio o altri componenti mobili, esiste la possibilità di incepparsi.
2. Nel caso di unità con componenti a motore, esiste il rischio di lesioni dovute al movimento dell'unità. I movimenti improvvisi dell'apparecchiatura possono provocare reazioni di spavento.

**ATTENZIONE:**

1. Non installare o far funzionare l'apparecchio in prossimità di radiatori, bocchette di calore, stufe o altre fonti di calore. Assicurarsi sempre che l'unità sia installata in modo da essere sufficientemente raffreddata e da non surriscaldarsi.
2. Non collocare fonti di accensione come candele accese vicino all'apparecchio.
3. Le aperture di ventilazione non devono essere coperte e le ventole non devono essere bloccate.
4. Per il trasporto, utilizzare l'imballaggio originale o quello fornito dal produttore.
5. Evitare urti o colpi all'unità.
6. Rispettare la classe di protezione IP e le condizioni ambientali, quali temperatura e umidità, secondo le specifiche.
7. I dispositivi possono essere costantemente sviluppati. In caso di discrepanze tra le istruzioni per l'uso e l'etichetta dell'apparecchio per quanto riguarda le condizioni di funzionamento, le prestazioni o altre caratteristiche dell'apparecchio, le informazioni sull'apparecchio hanno sempre la precedenza.
8. L'unità non è adatta ai climi tropicali e al funzionamento al di sopra dei 2000 m di altitudine.

**ATTENZIONE:**

Il collegamento dei cavi di segnale può causare un notevole rumore. Assicurarsi che i dispositivi collegati all'uscita siano silenziosi quando sono collegati. In caso contrario, i livelli di rumore possono causare danni.

**ATTENZIONE AI PRODOTTI AUDIO AD ALTO VOLUME!**

Questa unità è destinata all'uso professionale.

Il funzionamento commerciale di questo apparecchio è soggetto alle normative e alle linee guida nazionali applicabili per la prevenzione degli incidenti.

Danni all'udito dovuti al volume elevato e all'esposizione continua: l'uso di questo prodotto può generare livelli di pressione sonora (SPL) elevati che possono causare danni all'udito. Evitare l'esposizione a volumi elevati.

**NOTE PER LE APPARECCHIATURE DI INSTALLAZIONE ALL'INTERNO**

1. Le unità per applicazioni di installazione sono progettate per il funzionamento continuo.
2. Le unità per installazione interna non sono resistenti alle intemperie.
3. Anche le superfici e le parti in plastica delle apparecchiature di installazione possono invecchiare, ad esempio a causa dei raggi UV e delle variazioni di temperatura. In genere, ciò non comporta limitazioni funzionali.
4. In caso di installazione permanente, è prevedibile il deposito di impurità, ad esempio polvere. Osservare le istruzioni per la manutenzione.
5. A meno che non sia esplicitamente indicato diversamente sull'unità, le unità sono destinate ad altezze di installazione inferiori a 5 m.

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

Estrarre il prodotto dalla confezione ed eliminare tutto il materiale di imballaggio.

Controllare che la consegna sia completa e intatta, e informare il partner di distribuzione immediatamente dopo l'acquisto se non è completa o è danneggiata.

La confezione comprende:

- 1 preamplificatore da installazione PRE 2
- 1 alimentatore
- 1 set di morsettiere
- 1 set di piedini in gomma (preassemblati)
- 1 set per il montaggio sotto o sopra il tavolo
- Manuale di istruzioni

INTRODUZIONE

Prodotto della serie TICA®, il PRE2 è un mixer a due canali compatto per linea e microfono. Ideale per piccole installazioni, permette di mixare l'audio stereo di qualsiasi sorgente multimediale con un microfono per annunci.

È facilissimo da usare grazie a due semplici manopole per la regolazione del volume e alle spie di presenza del segnale e di clipping.

La funzione ducking integrata abbassa automaticamente il volume della musica quando viene fatto un annuncio. Per regolare con facilità il volume master, basta collegare un telecomando a filo. Gli interruttori DIP consentono di configurare il funzionamento in modalità stereo o mono.

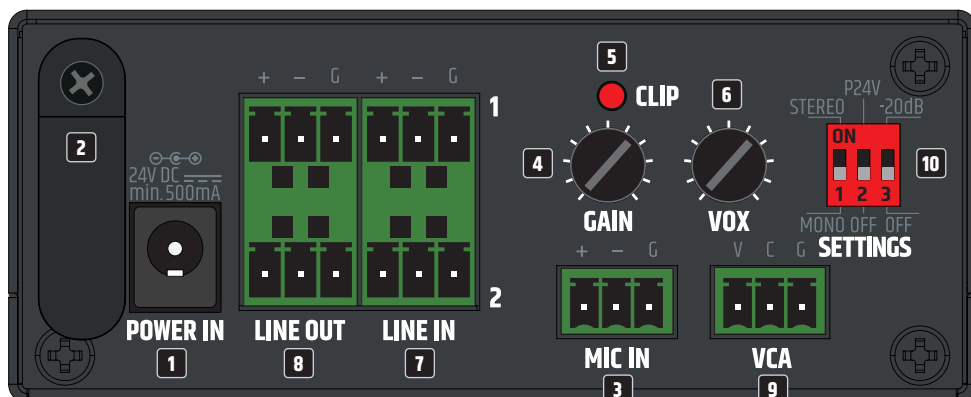
Il formato ridotto (106 × 44 × 222 mm) del trasformatore e le piastre di montaggio in dotazione ne consentono l'installazione a scomparsa quasi ovunque. Si può anche inserire in ¼ di rack da 19". Con il vassoio rack opzionale si possono affiancare fino a quattro prodotti della serie TICA® e realizzare un sistema che risponda alle proprie esigenze sfruttando uno spazio rack minimo.

Il PRE2 utilizza un alimentatore esterno da 24 V. Le connessioni a morsetti per gli ingressi e le uscite analogici facilitano il cablaggio.

CARATTERISTICHE

- 1 ingresso di linea stereo bilanciato
- 1 ingresso microfonico con controllo del guadagno
- Uscita di linea stereo (commutabile a mono)
- Controllo da remoto del livello
- Ducking automatico della musica per gli annunci

CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE



1 POWER IN

Pres a bassa tensione per l'alimentazione del dispositivo. Per evitare di danneggiare il dispositivo, utilizzare solo l'alimentatore originale (alimentatore fornito in dotazione).

2 RILASCIO ANTISTRAPPO

Utilizzare il rilascio antistrappo del cavo flessibile dell'alimentatore per proteggere dai danni la presa a bassa tensione, il connettore a bassa tensione e il cavo dell'alimentatore e per evitare che il connettore si stacchi accidentalmente.

3 MIC IN

Ingresso microfonico con connessione a morsetteria a 3 poli (morsetteria inclusa nella dotazione). I poli +, - e G sono destinati al segnale di ingresso bilanciato.

4 GAIN

(Guadagno). Controllo per regolare la preamplificazione del segnale di ingresso microfonico. Regolare il controllo del guadagno in modo che il LED clip corrispondente si accenda solo brevemente durante i picchi di livello del segnale. Se il LED clip rimane acceso, diminuire il guadagno. Se necessario, il livello del segnale può essere attenuato di 20 dB (v. sezione 10 SETTINGS)

5 CLIP

Il LED rosso CLIP si accende quando l'ingresso funziona alla soglia della distorsione. Diminuire il livello del segnale usando il controllo GAIN (guadagno) in modo che il LED CLIP non resti acceso.

6 VOX

Il controllo VOX permette di impostare una soglia audio per un circuito di silenziamento automatico che silenzia gli ingressi di linea LINE IN 1 e 2 non appena il segnale d'ingresso microfonico raggiunge il livello predefinito. Quando il livello di ingresso del canale microfono scende nuovamente al di sotto della soglia impostata, il silenziamento degli ingressi di linea viene annullato. Regolare il volume del canale con il comando MIC VOLUME sulla parte anteriore del dispositivo.

7 LINE IN 1 + 2

Ingressi di linea analogici con connessioni a morsettiera bilanciate. I poli +, - e G servono per il segnale di ingresso bilanciato (adatto al cablaggio non bilanciato). Le morsettiere sono incluse nella confezione.

8 LINE OUT 1 + 2

Uscite di linea analogiche con connessioni a morsettiera bilanciate. I poli +, - e G servono per il segnale di uscita bilanciato (adatto al cablaggio non bilanciato). Le morsettiere sono incluse nella confezione.

9 VCA

Connessione a morsettiera per collegare una regolazione del volume esterna per l'attenuazione variabile continua del volume del mix sull'uscita di linea LINE OUT. Quando si regola il volume di miscelazione, il rapporto di miscelazione dei canali microfono e linea rimane invariato. Il volume massimo (controllo sull'arresto a destra) corrisponde al volume raggiunto quando al dispositivo non sono collegate regolazioni del volume esterne. Attenersi alla corretta assegnazione dei poli della morsettiera (vedi COLLEGAMENTI DELLA MORSETTIERA in questo manuale).

10 SETTINGS

Interruttore DIP 1 **MONO / STEREO**:

STEREO: un segnale stereo applicato a LINE IN viene emesso in stereo all'uscita di linea LINE OUT 1 / 2.

MONO: un segnale stereo applicato a LINE IN viene sommato in mono e inviato all'uscita di linea LINE OUT 1 / 2.

Interruttore DIP 2 **P24V**:

Se si utilizza un microfono a condensatore, occorre attivare l'alimentazione phantom 24 V (interruttore su ON). Prima di attivare l'alimentazione phantom, assicurarsi sempre che il microfono sia collegato e che il volume del canale sia impostato al minimo. Prima di scollegare il microfono dal dispositivo, abbassare al minimo il volume del canale e disattivare l'alimentazione phantom (interruttore su OFF).

Interruttore DIP 3 **-20dB**:

Interruttore per attenuare di 20 dB il livello del segnale sull'ingresso microfonico MIC IN (interruttore su ON).



11 PULSANTE DI STANDBY E SIMBOLO DI ACCENSIONE

Premere il pulsante per attivare la modalità standby e di nuovo per disattivarla. Il simbolo di accensione si accende in rosso quando la funzione standby è attivata. Quando la modalità standby è disattivata e il dispositivo è operativo, il simbolo si illumina di bianco.

12 MIC VOLUME

Regolazione del volume per il canale microfono. Girando a destra aumenta il volume, girando a sinistra lo diminuisce.

13 LINE VOLUME

Regolazione del volume per il canale linea. Girando a destra aumenta il volume, girando a sinistra lo diminuisce.

14 SIG (SEGNALE)

Non appena un segnale audio è presente sull'uscita di linea LINE OUT, la spia si accende di colore bianco.

15 CLIP

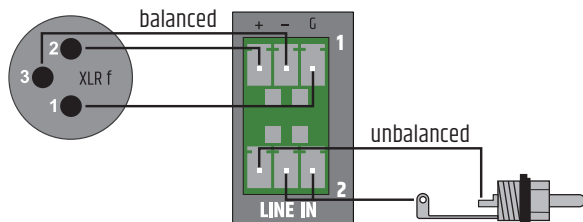
L'indicatore CLIP si accende quando l'uscita LINE OUT è sovraccarica. In questo caso, abbassare il livello del volume altrimenti la riproduzione del suono potrebbe risultare distorta e danneggiare le apparecchiature collegate.

BOCCHIE DI VENTILAZIONE

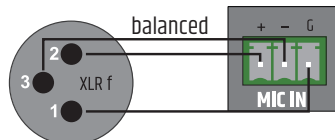
Per evitare di danneggiare il dispositivo, non coprire le bocche di ventilazione sui lati destro e sinistro e sulla parte superiore e inferiore del dispositivo, per assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente. Coprire le aperture di ventilazione sulla parte superiore o inferiore dell'involucro quando lo si monta sotto o sopra un tavolo non è fondamentale, in quanto il raffreddamento fornito dalle aperture di ventilazione sui lati restanti è sufficiente.

COLLEGAMENTI DELLA MORSETTIERA

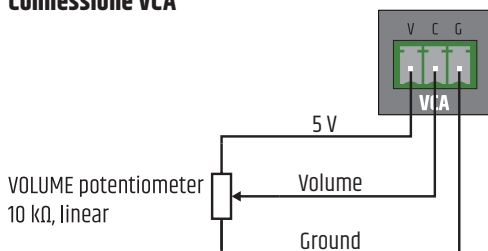
Connessioni LINE IN 1/2



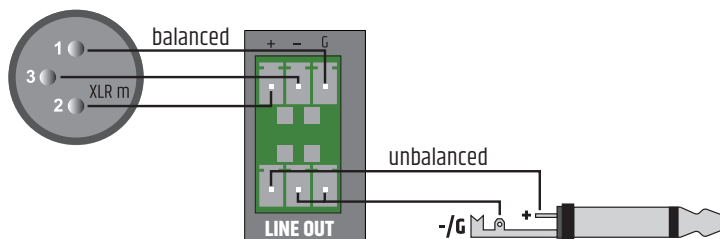
Connessione MIC IN



Connessione VCA



Connessioni LINE OUT

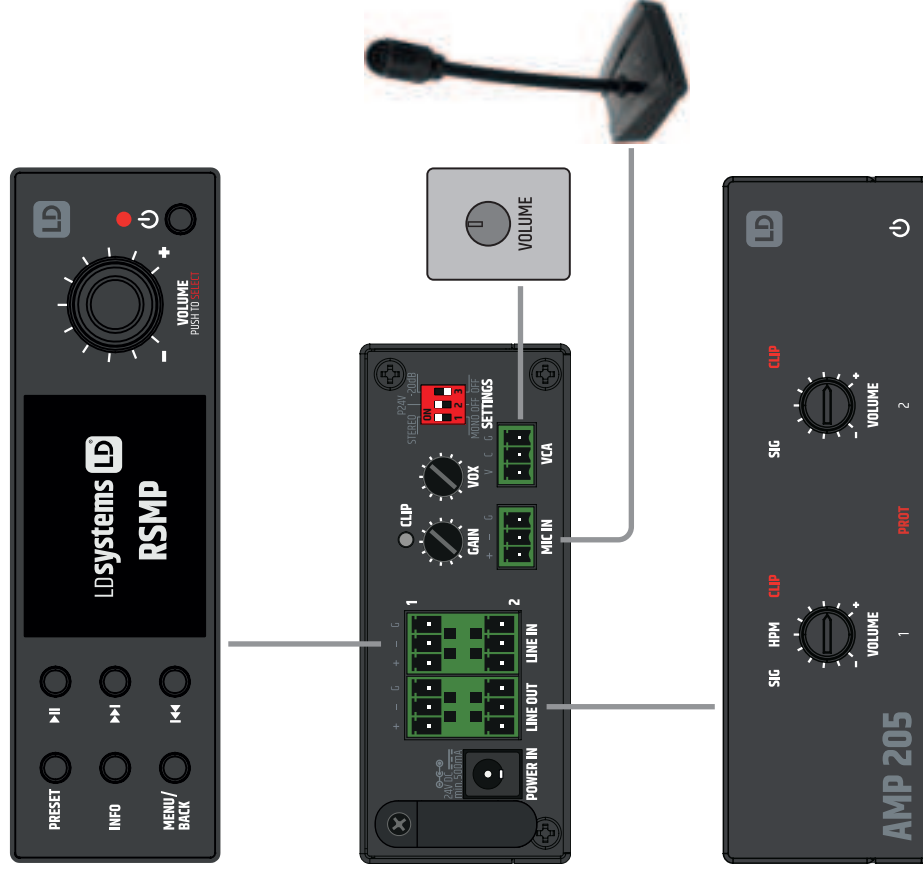


ATTENZIONE: Nel cablare la morsettiere, osservare la corretta assegnazione di poli e connettori. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da cablaggio difettoso!



Suggerimento: Per il cablaggio degli ingressi e delle uscite di linea analogici è preferibile utilizzare cavi audio bilanciati.

ESEMPI DI CONNESSIONE



ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

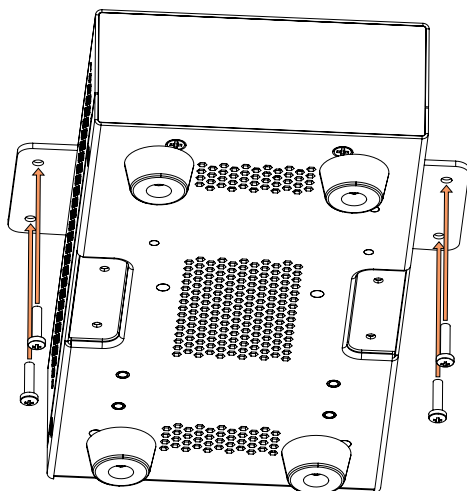
ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

MONTAGGIO SOTTO/SU TAVOLO

Sulla parte superiore e inferiore dell'alloggiamento sono presenti due rientranze, ciascuna con due fori filettati M3, utilizzate per il montaggio sotto o sopra tavolo. Con le viti svasate M3 in dotazione, avvitare sull'alloggiamento le due piastre di montaggio in dotazione. Ora il fanale di potenza può essere montato nella posizione desiderata (v. illustrazione. Viti di montaggio non incluse). Per il montaggio su piano, occorre prima togliere i quattro piedini in gomma.



CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Per garantire il funzionamento corretto nel lungo termine del dispositivo, è necessario effettuarne la pulizia e, se necessario, la manutenzione regolarmente. I requisiti di manutenzione dipendono dall'intensità e dall'ambiente di utilizzo.

Raccomandiamo un'ispezione visiva prima di ogni utilizzo. Consigliamo inoltre di eseguire tutti i pertinenti interventi di manutenzione indicati di seguito ogni 500 ore di esercizio o, in caso di uso meno intensivo, al massimo dopo un anno. I diritti di garanzia possono essere limitati in caso di difetti derivanti da manutenzione inadeguata.

CURA (EFFETTUATA DALL'UTENTE)



AVVERTENZA! Prima di effettuare qualsiasi intervento di cura e manutenzione, scollegare l'alimentatore e, se possibile, staccare tutti i collegamenti del dispositivo.



NOTA! Una cura inadeguata può comportare il danneggiamento o addirittura la distruzione del dispositivo.

1. Le superfici dell'alloggiamento devono essere deterse con un panno umido pulito. Assicurarsi che l'umidità non possa penetrare nel dispositivo.
2. Gli ingressi e le uscite dell'aria devono essere puliti regolarmente da polvere e sporcizia. Se si utilizza l'aria compressa, aver cura che il dispositivo non venga danneggiato (in questo caso, ad es., le ventole devono essere bloccate).

3. I cavi e i connettori devono essere puliti regolarmente, e polvere e sporcizia devono essere rimossi.
4. In generale non si devono utilizzare detergenti o agenti abrasivi per non danneggiare la finitura della superficie. Soprattutto i solventi, come l'alcol, possono pregiudicare il funzionamento delle guarnizioni dell'alloggiamento.
5. In generale, i dispositivi devono essere conservati in ambiente asciutto e protetto da polvere e sporcizia.

MANUTENZIONE E RIPARAZIONE (SOLO DA PARTE DI PERSONALE QUALIFICATO)



PERICOLO! Nel dispositivo sono presenti componenti sotto tensione. Anche dopo la disconnessione dalla rete elettrica, nel dispositivo potrebbe permanere della tensione residua, per esempio a causa di condensatori carichi.



NOTA! Il dispositivo non contiene parti assemblate che richiedono manutenzione da parte dell'utente.

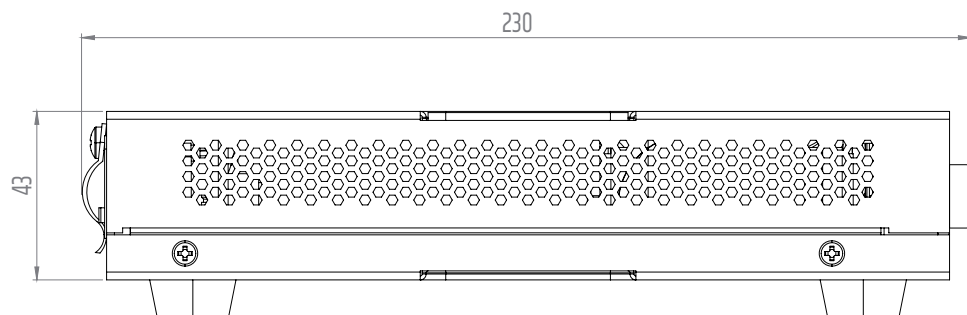
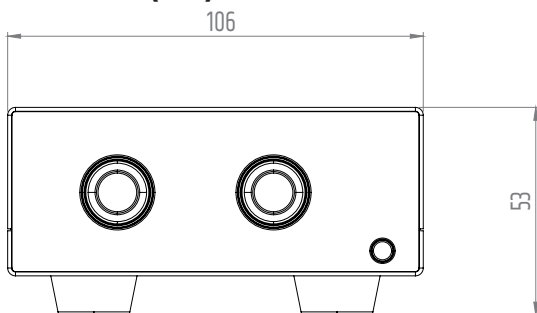


NOTA! Gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti solo da personale specializzato autorizzato dal produttore. In caso di dubbio, consultare il produttore.



NOTA! Gli interventi di manutenzione eseguiti in modo improprio possono inficiare il diritto di garanzia.

DIMENSIONI (mm)



SPECIFICHE TECNICHE

Codice articolo	LDPRE2
Tipologia di prodotto	Preamplificatore di mixaggio da installazione
Ingressi microfono	1
Ingressi di linea	1 (stereo)
Uscite di linea	1 (stereo)
Sistema di raffreddamento	Raffreddamento a convezione
Livelli di priorità	2
Ingresso microfono	
Sensibilità in ingresso nominale	15 mVrms
Clipping di ingresso nominale	550 mVrms
THD+N	< 0,05%
Risposta in frequenza (-3 dB)	150 Hz - 20 kHz
Impedenza d'ingresso	Mic: 4 kΩ
SNR	>85 dB
SNR (migliori condizioni)	Mic: >90 dB
CMRR IEC	>45 dB
Guadagno	Mic: da 18 a 48 dB
Pad (attenuatore)	-20 dB
Alimentazione phantom	+24 V, 10 mA commutabile
Soglia VOX	Mic: 0%: Off; 25%: -40 dBu; 50%: -50 dBu; 100%: -63 dBu
Connettore	Morsettiera a 3 poli (passo 3,81 mm)
Ingresso di linea	
Sensibilità in ingresso nominale	12 dBu (seno 1 kHz, guadagno max)
Clipping di ingresso nominale	14 dBu (seno 1 kHz, guadagno max)
THD+N	<0,02% (20 Hz - 20 kHz, guadagno massimo, larghezza di banda 20 kHz)
Risposta in frequenza	15 Hz - 30 kHz (-0,5 dB)
Impedenza d'ingresso	35 kΩ (bilanciato)
SNR	>113 dB (guadagno massimo (0 dB), livello VCA massimo, larghezza di banda 22 kHz, ponderazione A)
Separazione stereo (diafonia)	100 dB (1 kHz)
CMRR	>50 dB
Guadagno	3 dB
Connettore	2 morsettiere a 3 poli, passo 3,81 mm

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

Codice articolo**LDPRE2****Uscita di linea**

Connettore Morsettiera a 3 poli (passo 3,81 mm)

Livello di uscita massimo 16 dBu

Controllo di terze parti

Connettore Morsettiera a 3 poli (passo 3,5 mm)

Volume principale (VCA) Potenzimetro lineare esterno da 10 kΩ

Alimentatore

Tipo SMPS esterno

Intervallo di tensione 100 VAC - 240 VAC ($\pm 10\%$), 50-60 HzSpine di alimentazione
Tipo C (UE)
Tipo A (USA/Canada)
Tipo G (Regno Unito)
Tipo I (Australia)

Alimentazione secondaria 24 V DC, 500 mA

Consumo energetico max 6 W

Consumo energetico in modalità
inattiva 5 W

Consumo energetico max in standby 0,4 W

Dati generali

Materiale alloggiamento Acciaio

Materiale del pannello frontale Plastica

Dimensioni (L × H × P) 106 × 54 × 227 mm (altezza con piedini in gomma)

Altezza del rack 1 RU

Larghezza del rack 1/4 19"

Peso 1,42 kg

Temperatura di esercizio Da 0 °C a 40 °C

Umidità massima di esercizio
(senza formazione di condensa) 85%Accessori inclusi Alimentatore esterno con spine intercambiabili, piastre di montaggio a
superficie, antenna WiFi, piedini in gomma

Accessori opzionali Ferramenta per il montaggio su rack (LDTICARK)

SMALTIMENTO



Imballaggio

1. Gli imballaggi possono essere immessi nel ciclo dei materiali riutilizzabili attraverso i consueti metodi di smaltimento.
2. Separare l'imballaggio in conformità alle norme sullo smaltimento e alle disposizioni sul riciclaggio vigenti nel proprio Paese.



Dispositivo

1. Questo dispositivo è soggetto alla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nella versione in vigore. (Direttiva RAEE: Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche). I dispositivi elettronici e le batterie non devono essere gettati nei rifiuti domestici. L'apparecchio o le batterie vecchi devono essere smaltiti tramite un'azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti o un impianto di smaltimento dei rifiuti urbani. Rispettare le normative in vigore nel proprio Paese!
2. Rispettare tutte le leggi sullo smaltimento vigenti nel proprio Paese.
3. Come cliente privato, è possibile ottenere informazioni sulle opzioni di smaltimento ecologico dal venditore del prodotto o dalle autorità regionali competenti.

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

GARANZIA DEL PRODUTTORE E LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono reperibili all'indirizzo: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf. Per l'assistenza, contattare il proprio partner di distribuzione.

CONFORMITÀ CE

Adam Hall GmbH conferma che questo prodotto soddisfa le seguenti linee guida (ove applicabili): R&TTE (1999/5/CE) o RED (2014/53/UE) a partire da giugno 2017.

Direttiva LVD (bassa tensione, 2014/35/UE)

Direttiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

La Dichiarazione di Conformità completa è disponibile sul sito www.adamhall.com.

Inoltre, potete richiederlo anche all'indirizzo info@adamhall.com.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alle direttive LVD, EMC, RoHS possono essere richieste a info@adamhall.com.

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alla direttiva RED possono essere scaricati da www.adamhall.com/compliance/.

Soggetto a refusi ed errori, nonché a modifiche tecniche o di altro tipo.

